



Ausgabe 11/21 • November 2021

FÜR DIE GEMEINDE CREMLINGEN

RUNDSCHAU

Ausgabe 11/21 • 44. Jahrgang • Unabhängig • Nicht parteigebunden • Erscheint monatlich



GRILLEN & GLÜHWEIN

20. November von 16 bis 18 Uhr im Freibad Hemkenrode
Lesen Sie mehr auf Seite 5.

KOMMUNALWAHL ERGEBNISSE

Bekanntmachung der Wahlergebnisse des Ortsrates der einzelnen Ortschaften
Lesen Sie mehr auf Seite 3.

VERANSTALTUNGSKALENDER

Tolle musikalische Events, Kabarett, Theater und Lesungen in der Region. Lassen Sie sich inspirieren.
Lesen Sie mehr ab Seite 11.

KAPITALANLAGE IM BRAUNSCHWEIGER UNIVIERTEL!

Eigentumswohnung mit 3 Zimmern und großem Balkon in ruhiger Lage.

Demnächst bei uns! Lassen Sie sich vormerken!

JO.WOLTER
Ihr beratungs-Immobilien®
Petritorwall 6, 38118 Braunschweig
0531/244770, www.wolter.de

Blutspenden

SCHANDELAH

Am Freitag, den 19. November, kann in der Zeit zwischen 16 und 19:30 Uhr wieder Blut in der Turnhalle Schandehah gespendet werden. Der Zugang erfolgt über die Oststraße. Die Termine der Blutspende sind von der 2G/3G-Regel ausgenommen, da sie elementarer Bestandteil der medizinischen Versorgung sind. Die Sicherheit aller Beteiligten wird durch umfangreiche Corona-Hygienemaßnahmen gewährleistet.

Die Freiwillige Feuerwehr Schandehah bedankt sich schon vorab bei den Bloody Sisters für die Unterstützung und freut sich auf eine rege Beteiligung.

Dennis Imroth

Hoffen auf die LEADER-Region

CREMLINGEN

Von Henning Hofmann

Im Cremlinger Event Center wurde am 19. Oktober das Hochwasserschutzkonzept Schunter und Wabe vorgestellt. 2017 wurde die Hochwasserserverpartnerschaft Schunter und Wabe gegründet. Sie besteht aus folgenden Mitgliedern: Gemeinde Cremlingen, Gemeinde Lehre, Samtgemeinde Nord-Elm, Samtgemeinde Sietke, Stadt Braunschweig, Stadt Königslutter am Elm, Stadt Wolfsburg, Regionalverband Großraum Braunschweig und der Wasserverband Weddel-Lehre, der die Koordination übernommen hat.

Die zunehmenden Hochwasser- und Starkregenereignisse der letzten Jahre auch im Gebiet der Schunter und der Wabe führten zu dieser Gründung. Um in Zukunft auf ein 100-jährliches Hochwasser (HQ100) vorbereitet zu sein wurde in einem mehrjährigen Prozess auch unter Einbindung von Bürgerinnen und Bürgern, Vereinen und Fachbehörden ein übergreifendes Hochwasserschutzkonzept erarbeitet. Dieses kann unter <https://www.weddel-lehre.de/Wissen/Hochwasserschutz> eingesehen werden. Um die Ziele zu erreichen, bedarf es ausreichender Finanz- und Fördermittel. Daher will man LEADER-Region werden. LEADER ist ein europäisches Förderinstrument des ländlichen Raumes. Ob das Gebiet LEADER-Region wird, entscheidet sich im kommenden Jahr.

Im Rahmen einer Mitgliedschaft helfen wir u.a. Arbeitnehmern, Beamten und Rentnern in

Lohnsteuersachen

Lohnsteuerberatungsverbund e.V.

- Lohnsteuerhilfeverein -

Beratungsstelle | Birkenfeldstr. 9e
Leiter | Herr S. Robling
Telefon | 05308 990 551
E-Mail | s.robling@steuerverbund.de
Internet | www.steuerverbund.de



Wir führen für Sie aus:

Maler- und Tapezierarbeiten
Fassadendämmung (WDVS)
Fassadenanstriche
Fußbodenverlegung
Innenausbau uvm.

Karsten Ostrowicki
Maler- und Lackierermeister
Gebäudeenergieberater (HWK)

www.malermeister-bs.de
0531-70 20 900 05308-70 78 80
Braunschweig Lehre

Ausgabe 11/21 • 44. Jahrgang • Unabhängig • Nicht parteigebunden • Erscheint monatlich

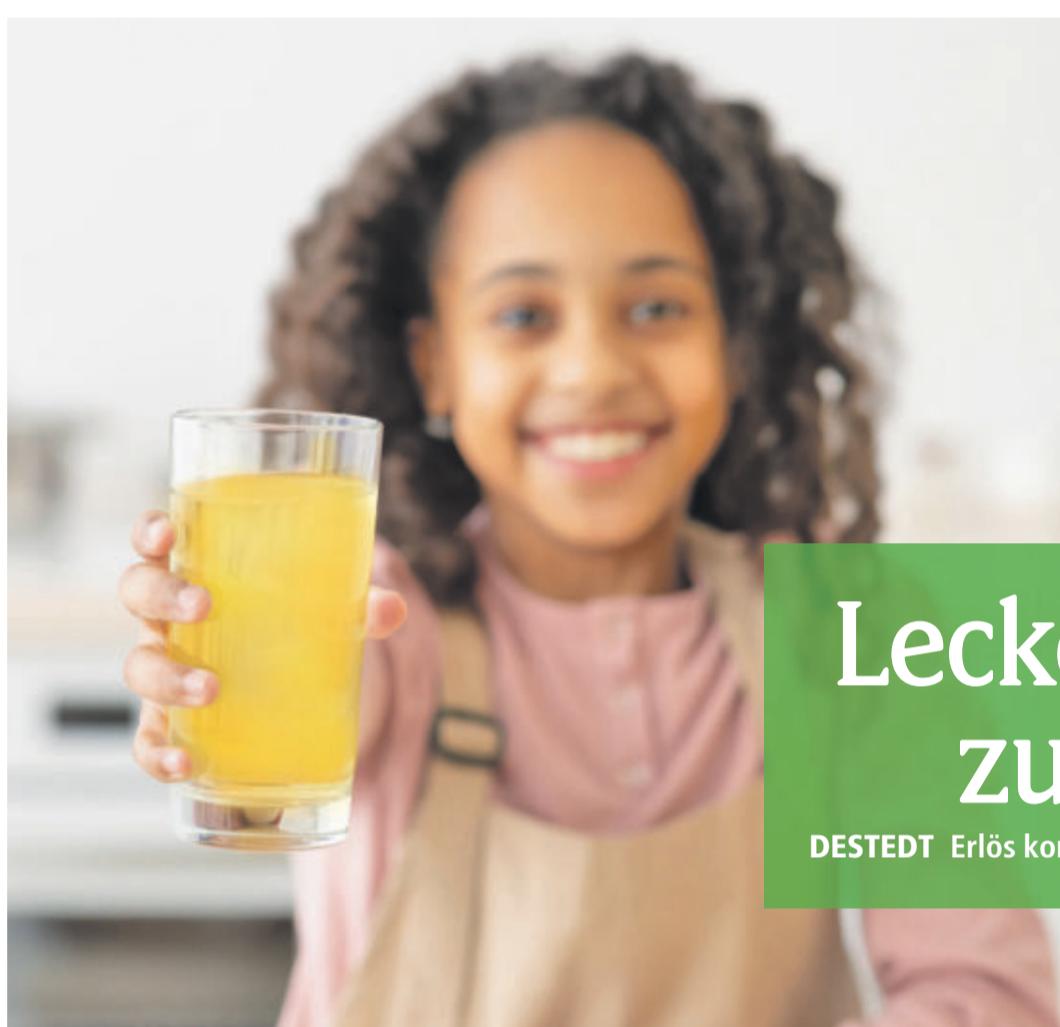
20. November von 16 bis 18 Uhr im Freibad Hemkenrode
Lesen Sie mehr auf Seite 5.

KOMMUNALWAHL ERGEBNISSE

Bekanntmachung der Wahlergebnisse des Ortsrates der einzelnen Ortschaften
Lesen Sie mehr auf Seite 3.

VERANSTALTUNGSKALENDER

Tolle musikalische Events, Kabarett, Theater und Lesungen in der Region. Lassen Sie sich inspirieren.
Lesen Sie mehr ab Seite 11.



Leckerer Apfelsaft zu verkaufen

DESTEDT Erlös kommt dem Freibad am Elm für Anschaffungen zugute



Auch in diesem Jahr haben Mitglieder des „Freundeskreises Freibad am Elm“ Ende September auf einer Streuobstwiese in Destedt Äpfel geerntet und sie anschließend zum Mosten zu den „Steuobsthelden“ in Wolfenbüttel gebracht.

Herausgekommen ist köstlicher Freibad-Apfelsaft, der jetzt verkauft werden kann. Die 3-Liter-Box kostet 10 Euro; der gesamte Erlös, abzüglich der Kosten für das Mosten, kommt dem Freundeskreis und damit direkt dem

Freibad am Elm zugute.

In den letzten Jahren hat der Freundeskreis bereits eine Reihe von Anschaffungen getätigt, um die Attraktivität des Freibads weiter zu steigern.

So konnten ein Riesenkrokodil, eine Kleinkinderrutsche, eine Slackline und Sitzbänke beschafft werden. Derzeit sind Palettenmöbel zum Chilien, eine Tischtennisplatte zur sportlichen Betätigung oder auch eine Grillhütte zum gemeinsamen Feiern in der Diskussion.

Der Saft ist ab sofort erhältlich beim

einLaden in Destedt, bei Dietelheim Krause-Hotopp in Destedt (05306 3693) und Ulrike Siemens in Hemkenrode (05306 3748). Da in diesem Jahr die Apfelausbeute und damit auch die Saftausbeute geringer ist als im letzten Jahr, kann es durchaus sein, dass der Saft schnell ausverkauft sein wird!

Ulrike Siemens



Corona-Sonderregelungen in der Pflege

DEUTSCHLAND Bundesrat hat einer Verlängerung bis 31. Dezember zugestimmt

Kurzzeitige Arbeitsverhinderung

Arbeitnehmer können sich 20 statt 10 Tage freistellen lassen, um die Pflege eines Angehörigen zu organisieren. Das Pflegeunterstützungsgeld dient als Lohnersatz.

Teilzeit durch Familienpflegezeit

Pflegende Angehörige können zurzeit kurzfristiger und flexibler ihre Arbeitszeit zugunsten der Familienpflegezeit reduzieren. Diese muss aktuell nicht direkt an die Pflegezeit anknüpfen.

Verwendung der Entlastungsleistungen

Der Entlastungsbetrag für Personen mit Pflegegrad 1 in häuslicher Pflege in Höhe von 125 Euro kann auch für andere notwendige Dienste wie Nachbarschaftshilfen genutzt werden.

Pflegehilfsmittel zum Verbrauch

Für Pflegehilfsmittel zum Verbrauch stehen bis 31. Dezember 60 Euro statt 40 Euro zur Verfügung. Dazu zählen unter anderem Mundschutze, Desinfektionsmittel und Einmalhandschuhe.

Pflegegradbestimmung vor Ort oder telefonisch

Die Beurteilung des Pflegegrads soll ab sofort, je nach Pandemigeschehen, vor Ort stattfinden. In begründeten Ausnahmen findet sie weiter telefonisch auf Grundlage der vorliegenden Akten statt.

Entlastungsleistungen aus 2019/20 nutzbar

Nicht genutzte Entlastungsbeträge aus 2019/2020 können verlängert bis 31. Dezember 2021 weiter genutzt werden. Sie verfallen also nicht wie bisher

schon zum 30. Juni.

Beratungsbesuche wieder verpflichtend

Die Beratungsbesuche für Pflegebedürftige sind wieder verpflichtend anzurufen. Sie können allerdings telefonisch, digital oder, wenn gewünscht, per Video stattfinden.

Täglich kostenlose Telefonberatung

Der Verbund Pflegehilfe ist auch während der Pandemie an sieben Tagen in der Woche von 8-20 Uhr erreichbar und berät zu allen Themen der Pflege-kostenlos und unverbindlich.

Bei weiteren Fragen rund um das Thema Pflege steht Ihnen unsere unverbindliche und kostenlose Pflegeberatung unterstützend zur Seite. Telefon 06131 2652034 (Täglich 8 bis 20 Uhr) www.pflegehilfe.org

Konzerte im Kaiserdom

KÖNIGSLUTTER Programm bis zum Jahresende

Für alle Konzerte gilt die 2G-Regel, der Vorverkauf hat bereits begonnen.

Konzert zum Volkstrauertag

Am 13. November, um 18 Uhr. Auf dem Programm stehen: Johann Sebastian Bach, Giovanni Battista Pergolesi und Johannes Brahms. Eintritt: 20 Euro.

Orgelmusik und Texte zum 1. Advent

Am 27. November, um 17 Uhr. Werke von Johann Sebastian Bach, und vie-

len mehr erklingen im Wechsel mit bessinnlichen Texten. Eintritt: 10 Euro.

Weihnachtskonzert am 18. Dezember

Um 18 Uhr. Eintrittskarten: 20 Euro. Karten für alle Konzerte sind ausschließlich im Vorverkauf in der Buchhandlung Kolbe oder über coramclassic erhältlich (www.coramclassic.de).

Es gelten 50% Ermäßigung für Schüler und Studenten.

Weine • Spirituosen • Essig • Öl • Feinkost • Tee • Accessoires

LebensArt

Tee – Adventskalender

Solange der Vorrat reicht!

Hauptstraße 42c • 38162 Cremlingen • 05306 - 941413



CHANGE AG
GOLDANKAUF LEIHHAUS

Goldpreis auf Höhenflug –

Jetzt Gold und Schmuck zu Top-Preisen verkaufen oder beleihen.

Info-Tel.: 0531 6180 8883
Bohlweg 10
38100 Braunschweig

ÜBER 20 X IN DEUTSCHLAND.

Q dtgv.de TOP PREISE Goldankauf-Filialisten

IHR EXPERTE FÜR WERTE

**Notarzt 112**

Bei akuten lebensbedrohlichen Not- oder Unfällen rufen Sie bitte direkt den Rettungsdienst.

Rettungsleitstelle Wolfenbüttel
0531 19222
Krankentransport
0531 19222**Ärztlicher Bereitschaftsdienst für Cremlingen**

Ihr Hausarzt übernimmt Ihre Versorgung auch in dringenden Fällen montags, dienstags und donnerstags von 7:30 Uhr bis 18:30 Uhr, mittwochs und freitags von 7:30 Uhr bis 13 Uhr. Sie erreichen die Praxen unter folgenden Rufnummern:

Hausarztpraxis Cremlingen-Königslutter
Dr. med. Klaus Peter Brucker
Natali Hochgesang
Dr. Andreas Döhnell
Dr. med. Gerhard Nemitz
Dr. med. Katharina Menninger-Knollmann
Im Moorbusche 23,
38162 Cremlingen
Telefon 05306 990440
Funk 0700 37278253

C. Fleischer,
Nordstr. 7 A, Weddel,
Tel. 05306 4880

Dr. Kloeber,
Gardessner Str. 8, Schandelah,
Tel.: 05306 1220

Gemeinschaftspraxis
Tutorat/Milde/Kaul/Schewe,
Salzdahlumer Str. 4, Sickte,
Tel.: 05305 912980

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Rufnummer 116 117
vermittelt außerhalb der Praxiszeiten einen Bereitschaftsarzt in ihrer Umgebung. Die Nummer ist entgeltfrei aus dem Fest- und dem Mobilfunknetz zu erreichen.

**Polizei 1**

Dienststelle Cremlingen
Telefon 05306 932230

Polizeiabschnitt Wolfenbüttel
Telefon 05331 9330

**Apotheken**

Buchhorst-Apotheke, Weddel
941094

Rats-Apotheke Cremlingen
91090

Moorbusch Apotheke
9903424

Die nächste Notdienstapotheke erfahren Sie auch über Handy:
unter 22833 (ohne Vorwahl)
vom Festnetz: 0137 68822833
(50ct/min. aus dem dt. Festnetz)

Baumschnitt-sammlung**CREMLINGEN
18. November**

Der Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Wolfenbüttel sammelt am Donnerstag, 18. November, in der Einheitsgemeinde Cremlingen Baumschnittabfälle. Bitte beachten Sie, dass Baumschnitt gebündelt wird. (Kein Bindematerial aus Draht und Kunststoff verwenden!). Die Gebinde aus Baumschnitt sollten die Maße von ca. 150 cm Länge und 50 cm Durchmesser nicht überschreiten. Die maximale Abholmenge beträgt höchstens 3 m³. Baumstämme über 10 Zentimeter Durchmesser können nicht mitgenommen werden. Die Gebinde sollen ab 6:30 Uhr vor Ihrem Grundstück bereitliegen. In Säcken verpacktes Material wie Laub, Rasen etc. und loser Baumschnitt wird nicht mitgenommen.

Wegweiser durch die Verwaltung			
Ostdeutsche Str. 22, 38162 Cremlingen Telefon: 05306 802-0 Fax: 05306 802-60 E-Mail: info@cremlingen.de Internet: www.cremlingen.de	Spendenbescheinigungen Frau Hoche 802-37 hoche@cremlingen.de	Immobilienmanagement, Beitragswesen Frau Buchhorn 802-54 buchhorn@cremlingen.de	Cremlinger Wohnungsbau GmbH - CWG Herr Sölig 802-58 cwg@cremlingen.de
Alle Mitarbeiter stehen nur nach vorheriger Terminvereinbarung persönlich zur Verfügung!	Öffentl. Sicherheit u. Ordnung, Immisionsschutz Herr Schmiedl 802-40 schmiedl@cremlingen.de	Frau Ballon 802-32 ballon@cremlingen.de	Abfuhrdienste, Behältertausch, Containerdienst, Wohnungsaufösungen etc. Tel. 05331 9084-10 oder 9084-20 Fax: 05331 9084-14, Internet: www.alw-wf.de Abfallgebühren Tel. 05331 84-423 Abfallberatung Tel. 05331 84-417
Bürgermeister Dettlef Kaatz 802-51 burgermeister@cremlingen.de	Verkehrsangelegenheiten, Straßenreinigung, Winterdienst, Schädlingsbekämpfung, Abfallangelegenheiten Herr Schmiedl 802-40 schmiedl@cremlingen.de	Mieten, Pachten Frau Wolski 802-50 wolski@cremlingen.de	Recyclinghof Wolfenbüttel-Linden In den Schönigen Morgen 1 Tel. 05331 9084-0, Mobil: 0160 90446901 Öffnungszeiten: vom 01.04. - 31.10. vom 01.11. - 31.03. Mo. - Fr. 8:30 - 16:30 Mo. - Do. 8:30 - 16:30 Sa. 8:30 - 14:00, Fr. - Sa. 8:30 - 13:00
Allg. Vertreterin des Bürgermeisters Marlies Pessel 802-49 pessel@cremlingen.de	Brandschutz, IT-Infrastruktur Herr Schwarze 802-68 schwarze@cremlingen.de	Bewirtschaftung Immobilien Frau Wolski 802-50 wolski@cremlingen.de	Bodenlager Weferlingen Tel. 0160 90446903 Öffnungszeiten: Mo. - Do. 7:30 - 16:00, Fr. 7:30 - 13:00 Sa. 9:00 - 12:00 (nur den 1. Sa. im Monat) Sperrmüllabfuhr. Anmeldungskarten für die Sperrmüllabfuhr sind am Müllwagen und in der Gemeindeverwaltung Cremlingen erhältlich. www.alw-wf.de
Sekretariat Frau Klicker 802-52 klicker@cremlingen.de	Gewerbean-/um-/abmeldungen Herr Schmiedl 802-40 schmiedl@cremlingen.de	Fachbereich 4 Tageseinrichtungen für Kinder Außenstelle Ostdeutsche Straße 8 a Leiterin: Catrin Brenner	Für Störungsfälle bei Gas, Strom und Wärme 0800 4282266
Betreuung Ortsräte, Ratsinformationsystem N.N. ratsinfo@cremlingen.de	Genehmigungen nach Gaststättenrecht Herr Schmiedl 802-40 schmiedl@cremlingen.de	Familien- und Kinderservicebüro Frau Beecken 1295 familienservicebuero@cremlingen.de	Für Störungsfälle bei Strom und Wärme 0800 0282266
Öffentlichkeitsarbeit, Betreuung Internet, Gemeindezeitung Rundschau, Bürgerhaushalt Frau Metzkes 802-59 redaktion@cremlingen.de	Asylbewerber, Aussiedler Herr Druwe 802-41 standesamt@cremlingen.de	Kindergartengebühren Frau Mamlok 9309302 kindergaerten@cremlingen.de	Wasserversorgung / Störungsannahme und Bereitschaftsdienst (WWL): Tel. 05306 9139-0 E-Mail: info@weddle-lehre.de Wasserverband Weddel-Lehre Hauptstraße 2b, 38162 Cremlingen
Arbeitsschutz, Datenschutz Frau Schulz 802-42 schulz@cremlingen.de	Standesamt, Friedhöfe Herr Druwe 802-41 standesamt@cremlingen.de	Tiefbau Thomas Schaaf 802-45 schaaf@cremlingen.de	Gemeindebrandmeister Marcus Peters, Tel.: 05306 7515 oder 0171 1907192
Fahrradboxen B&R Schandelah u. Weddel Herr Schumann 802-30 info@cremlingen.de	Meldeweisen Frau Adamitz 802-47 meldeamt@cremlingen.de	Hochbau Herr Bätker 802-46 baetker@cremlingen.de	Post-Partner-Filiale Weddel Dorfplatz 13 Mo.-Fr. 9-12 Uhr / 15-18 Uhr Sa. 9-12 Uhr
Zentrale Dienste, Personalservice, Wahlen Herr Langemann 802-33 langemann@cremlingen.de	Meldeweisen, Fischereischeine, Fundbüro Frau Scholz 802-38 meldeamt@cremlingen.de	Ferienpassaktion Herr Brandt 802-53 ferienprogramm@cremlingen.de	Horch Lotto Tabak Presse Im Moorbusche 23, Tel. 932671 Mo. - Fr. 7:30 - 20 Uhr / Sa. 8 - 19 Uhr
Gehalts- und Entgeltabrechnungen Frau Lüer 802-44 personalamt@cremlingen.de	Zentrale Rechnungsstelle, Bilanzbuchhaltung Herr Grabietz 802-74 grabietz@cremlingen.de	Bauordnung, Bauleitplanung Frau Weber-Schönen 802-48 weber-schoenen@cremlingen.de	Schornsteinfeger Für Cremlingen und Kl. Schöppenstedt: Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger Christian Multerer, Am Bockshorn 14, 38173 Sickte, Tel. 05305 901003 oder 901005
Ganztagschulbetrieb Frau Glade 802-70 glade@cremlingen.de	Kassenleitung, Mahnung und Vollstreckung Frau Langermann 802-34 gemeindekasse@cremlingen.de	Grünländerpflege, Förderprogramm Altbausanierung Herr Stucki 802-39 stucki@cremlingen.de	Für die Ortschaften Abbenrode, Destedt, Gardessen, Hemkenrode und Schandalah: Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger Stephan Schulze, Gatzke 2, 38272 Burgdorf-Berel, Tel. 05347 493 Für die Ortschaft Schalenrode: Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger Meik Multerer, Bahnhofstraße 37a, 38173 Sickte, Tel. 05305 5081961
Schulen, Kultur, Jugend, Sport, Ehrenamt 802-57 info@cremlingen.de	Buchhaltung und Kasse Frau Rosiak 802-36 buchhaltung@cremlingen.de	Straßenbeleuchtung Herr Schumann 802-0 info@cremlingen.de	Schiedsamt Sprechzeiten nach Vereinbarung. Herrn Bisseling 05306 7770 Frau Voges 05306 3353
Dorfgemeinschaftshäuser Frau Müller 802-69 mueller@cremlingen.de	Steuern, Abgaben Frau Weigold 802-73 steueramt@cremlingen.de	Cremlinger Energie GmbH - CEG Frau Schulz 802-42 ceg@cremlingen.de	
Sozialpädagogin für Ganztagschulbetrieb Frau Koch 0151 54854233 schulsozialarbeit@cremlingen.de			

Einwohnerzahlen

Abbenrode 488 Einwohner

Cremlingen 2.893 Einwohner

Destedt 1.437 Einwohner

Gardessen 566 Einwohner

Hemkenrode 367 Einwohner

Hordorf 1.059 Einwohner

Klein Schöppenstedt 647 Einwohner

Schandalah 2.298 Einwohner

Schulenrode 292 Einwohner

Weddel 2.979 Einwohner

gesamt

13.026 Einwohner Stand: 30.09.2021

NÄCHSTE RUNDSCHE

Die nächste Ausgabe Ihrer Gemeindezeitung erscheint am Samstag, den 4. Dezember 2021.

Redaktionsschluss ist am Dienstag, den 23. November um 12 Uhr.

Nachträglich eingereichte Texte können leider nicht berücksichtigt werden.

Bitte senden Sie Ihre Beiträge bis dahin an:
rundschau@ok11.de

Herzliche Glückwünsche**80. Geburtstag**

9. November
Brigitte Eschemann, Weddel

10. November
Renate Kleine, Weddel

11. November
Ursula Hagemann, Destedt

13. November
Hans-Jürgen Grimm, Destedt

20. November
Wilfried Beese, Destedt

25. November

Harald Lippelt, Destedt

Im letzten Monat war leider ein Fehlerteufel unterwegs. Zu diesem Jubiläum möchten wir nachträglich nochmal gratulieren:
Goldene Hochzeit
29. Oktober
Hans-Erich und Christel Wollschläger, Weddel

Müllabfuhr Termine**Abbenrode**

Restabfall
8. und 22. November

Bio-Tonne
8., 15., 22. und 29. November

Wertstofftonne
12. und 26. November

Altpapier
9. November

Cremlingen

Restabfall
11. und 25. November

Bio-Tonne
11., 18. und 25. Nov., 2. Dez.

Wertstofftonne
11. und 25. November

Altpapier
9. November

Destedt

Restabfall
11. und 25. November

Bio-Tonne
11., 18. und 25. Nov., 2. Dez.

Wertstofftonne
12. und 26. November

Altpapier
30. November

Gardessen

Restabfall
8. und 22. November

Bio-Tonne
8., 15., 22. und 29. November

Wertstofftonne
11. und 25. November

Altpapier
9. November

Hemkenrode

Restabfall
8. und 22. November

Bio-Tonne
8., 15., 22. und 29. November

AUS DEM RATHAUS

Gemeinde verabschiedet ausscheidende Ratsmitglieder

CREMLINGEN 13 Neue gehen an den Start



Jörg Weber, Jochen Fuder, Matthias Böhnig, Susanne Ehlers, Michael Grunert, Bernd Telm, Ute Baars, Uwe Feder, Jens Golland und Joachim Eichenlaub wurden in der Sitzung verabschiedet (es fehlen: Anja Hantelmann, Hubert Herrmann und Andreas Horenburger)

Am 19. Oktober wurden die ausscheidenden Ratsmitglieder in der letzten Ratssitzung der laufenden Wahlperiode von der Ratsvorsitzenden Christiane Florek und Marlies Pessel (Allgemeine Vertreterin des Bürgermeisters) verabschiedet.

Nach der Kommunalwahl gehören Ute Baars, Matthias Böhnig, Susanne Ehlers, Joachim Eichenlaub, Uwe Feder, Jochen Fuder, Jens Golland, Michael Grunert, Anja Hantelmann, Hubert Herrmann, Andreas Horenburger, Bernd Telm und Jörg Weber nicht mehr dem Rat der Gemeinde Cremlingen an.

Florek und Pessel bedankten sich, auch im Namen von Bürgermeister Detlef Kaatz und der Gemeinde Cremlingen, für die gute Zusammenarbeit, das große Engagement und die eingebrachte Zeit, die nötig ist, um dieses Ehrenamt auszuüben und mit Leben zu füllen. Allen ausscheidenden Ratsmitgliedern wurde ein kleines Präsent überreicht.

Mit der konstituierenden Sitzung des Rates am 2. November starten dann 13 neue Ratsmitglieder in die neue Wahlperiode.

Rufnummern ändern sich!

CREMLINGEN Neue Telefonanlage

Im Rathaus wird Anfang Dezember die Telefonanlage ausgetauscht. Dadurch ändern sich auch die Durchwahlzahlen zu den einzelnen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung. Auch die Außenstellen der Verwaltung und die Schulen und Kindergärten werden nach und nach an die neue Telefonanlage angeschlossen.

Die Umstellung erfolgt voraussichtlich zum 6. Dezember, sodass die neuen Rufnummern im Wegweiser der Dezember-Ausgabe der Cremlinger Rundschau bekanntgegeben werden. Weiterhin werden alle Änderungen zum gegebenen Zeitpunkt unter www.cremlingen.de veröffentlicht.

Protokollführung für Ortsräte gesucht

CREMLINGEN Ehrenamtliche Tätigkeit

Zum Wechsel der Wahlperiode haben einige Protokollführungen der Ortsräte ihre ehrenamtliche Tätigkeit niedergelegt. Die Gemeinde Cremlingen möchte sich auf diesem Wege noch einmal herzlich für das Engagement bedanken. Nun werden für die neue Wahlperiode ab November neue Protokollführer/innen für zwei der Ortsräte in der Gemeinde Cremlingen gesucht.

Jährlich finden ca. fünf Sitzungen statt. Das Protokoll ist im Nachgang

der Sitzung anzufertigen und bei der Gemeindeverwaltung vorzulegen. Der Protokollführung wird eine Aufwandsentschädigung gezahlt.

Folgende Ortsräte suchen eine/n neue/n Protokollföhrer/in:
Gardessen

Schulenrode

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an die Gemeinde Cremlingen, Frau Schulz, Telefon 05306 802 42, E-Mail: ratsinfo@cremlingen.de.

Ergebnisse der Kommunalwahl am 12. September

GEMEINDE Bekanntmachung der Wahlergebnisse des Ortsrates der einzelnen Ortschaften

	Abbenrode	Cremlingen	Destedt	Gardessen	Hemkenrode	Hordorf	Kl. Schöppenstedt	Schandalah	Schulenrode	Weddel
Zahl der Wahlberechtigten	412	2.324	1.181	470	288	868	548	1.836	240	2.513
Zahl der Wähler/innen	330	1.531	908	366	221	723	396	1.338	196	1.737
Ungültige Stimmzettel	1	24	19	10	5	5	8	25	2	17
Gültige Stimmzettel	329	1.507	889	356	216	718	388	1.313	194	1.720
Gültige Stimmen	975	4.447	2.570	1.057	629	2.120	1.137	3.901	576	5.067
Zahl der Sitze	5	9	9	7	5	9	7	9	5	11

Die Stimmen und Sitze verteilen sich wie folgt auf die Parteien, Wählergruppen und Einzelvorschläge

Abbenrode	Cremlingen	Destedt	Gardessen	Hemkenrode	Hordorf	Kl. Schöppenstedt	Schandalah	Schulenrode	Weddel
Wolfgang Ottmanns (SPD)	Jens Drake (SPD)	Matthias Böhnig (SPD)	Burkhard Wittberg (SPD)	Anja Hantelmann (CDU)	Manuel Kaatz (SPD)	Hans-Peter Schier (SPD)	Daniel Bauschke (SPD)	Axel Schultz (SPD)	Harald Koch (SPD)
Martin Pape (CDU)	Jürgen Eggelmann (SPD)	Andreas Hettwer (SPD)	Stefan Feicke (SPD)	Henning Jordan (CDU)	Reinhold Briel (SPD)	Monika Münch (SPD)	Wilfried Ottersberg (SPD)	Helmut Wolk (CDU)	Malte Scheffler (SPD)
Tanja Helmecke (CDU)	Christian Mühlhaus (SPD)	Thomas Klusmann (SPD)	Christian Hundt (SPD)	Mark Elster (CDU)	Luca Ilic (SPD)	Britta Röper (WGKS)	Karen Breuer (SPD)	Florian Leiche (CDU)	Susanne Ehlers (SPD)
Tobias Münchenberg (GRÜNE)	Ute Baars (SPD)	Uwe Feder (CDU)	Benjamin Focke (SPD)	Lennart Buda (GRÜNE)	Sarah Grünvogel (SPD)	Henrik Mittendorf (WGKS)	Matthias Franz (SPD)	Florian Wolk (CDU)	Holger Kassel (SPD)
Jens Golland (PIRATEN)	Konrad Segger (CDU)	Hubertus Holtz (CDU)	Sven Vahl diek (CDU)	Ulrike Stuhlweißenburg-Siemens (GRÜNE)	Annette Suck (SPD)	Hans-Jürgen Neumann (WGKS)	Frank Denecke (CDU)	Burkhard Meiners (Einzel)	Thomas Ullmer (CDU)
	Hans Gerkens (CDU)	Kerstin Köchy (CDU)	Andreas Horenburger (CDU)		Hermann Büsing (CDU)	Carsten Müller (WGKS)	Ulrike Stucki (CDU)		Edda Schmutzler (CDU)
	Volker Brandt (CDU)	Dr. Diethelm Krause-Hotopp (GRÜNE)	Holger Hungerland (CDU)		Katrin Zawodnik (CDU)	Marion Nieländer (WGKS)	Uwe Keddig (CDU)		Michael Schreck (CDU)
	Andreas Schlechtweg (GRÜNE)	Michael Marsel (GRÜNE)			Michael Findeisen (CDU)		Dr. Jens-Uwe Schlüter (CDU)		Michael Schwarze (CDU)
	Oliver Düber (FDP)	Petra Köhler (GRÜNE)			Elke Bartels (GRÜNE)		Adeline Venekamp (GRÜNE)		Tanja Kleinschmidt (GRÜNE)
									Jochen Fuder (GRÜNE)
									Jan-Heie Erchinger (HAIE)

Die Ersatzpersonen für die gewählten Bewerberinnen und Bewerber sind auf der Homepage der Gemeinde Cremlingen www.cremlingen.de unter Aktuelles - Wahlen einsehbar.

**MODERNES WOHNEN
NEUE MITTE LAMME**

Besichtigung:
Tel. 05361 - 8678700
www.bu-schmidt.de

**68 Eigentumswohnungen
„Neue Mitte Lamme“ 38116 BS-Lamme**

- kurzfristig bezugsfertig
- Etagenwohnungen ca. 67 m² - 118 m²
Penthousewohnungen ca. 72 m² - 209 m²
- 2- oder 3-Zimmer-Wohnungen
- Vollausgestattetes Badezimmer, Gäste WC
Fußbodenheizung, elektr. Außenrolläden
Gärten, Loggien m. Glasbrüstung o. Terrassen
Personenaufzug, Wohnungen barrierearm
Parkplätze: E-Mobilität bis 11KW vorbereitet
Glasfaseranschluss | Nahwärme
- DEKRA qualitätsgeprüft
- KfW-55 Haus: bis 120.000 € Förderung

Mehr Informationen zu diesem und weiteren Projekten: www.bu-schmidt.de

Neubau-Baubesichtigung
Mittwoch, 10. November, 16 - 18 Uhr
Lammer Busch 133 | 38116 BS-Lamme

Scannen & die Traumwohnung in BS finden.

Bauunternehmen SCHMIDT

Familie in Lehre sucht Haushaltshilfe

Für Reinigungsarbeiten suchen wir eine freundliche Hilfe, vormittags, 12 €/Std.

Bei Interesse freuen wir uns über Ihre Rückmeldung, Telefon/WhatsApp 0176 - 3074 5359

AUS DEM RATHAUS

Kirchetermine evangelisch

Abbenrode

14. November	9:00	Gottesdienst zum Volkstrauertag	Kirche Abbenrode
21. November	14:00	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag	Kirche Abbenrode
28. November	17:00	Licher Kirche zum 1. Advent	Kirche Abbenrode

Cremlingen

7. November	10:45	Gottesdienst	St. Michael Cremlingen
14. November	10:45	Volkstrauertag - Friedensandacht (mit Anmeldung)	St. Michael Cremlingen
16. November	17:00	Konfirmandenunterricht - Hauptkonfirmanden	Pfarrsaal, Tiefe Str. 2
21. November	10:45	Ewigkeitssonntag - Gottesdienst (mit Anmeldung)	St. Michael Cremlingen
23. November	17:00	Konfirmandenunterricht - Frühkonfirmanden	Pfarrsaal, Tiefe Str. 2
28. November	15:00	1. Advent - Gottesdienst	St. Michael Cremlingen
30. November	17:00	Konfirmandenunterricht - Hauptkonfirmanden	Pfarrsaal, Tiefe Str. 2

Destedt

7. November	10:30	Gottesdienst	Kirche Destedt
11. November	16:30	Andacht zum Martinsumzug	Kirche Destedt
14. November	17:00	Lesung und Musik zum Volkstrauertag	Kirche Destedt
17. November	18:15	Gottesdienst zum Buß- und Betttag	Kirche Gardessen
21. November	10:30	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag	Kirche Destedt

Hemkenrode

14. November	14:00	Gottesdienst zum Volkstrauertag	Kirche Hemkenrode
21. November	9:00	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag	Kirche Hemkenrode

Hordorf

7. November	9:30	Gottesdienst	Hordorf
14. November	9:30	Gottesdienst	Hordorf
21. November	9:30	Gottesdienst	Hordorf
28. November	17:00	Gottesdienst	Hordorf

Klein Schöppenstedt

14. November	9:30	Volkstrauertag - Gedenken auf dem Friedhof	Friedhof, Am Regenberg 6
14. November	9:00	Volkstrauertag - Friedensandacht	Klein Schöppenstedt
16. November	17:00	Konfirmandenunterricht - Hauptkonfirmanden	Pfarrsaal, Tiefe Str. 2
21. November	9:30	Gottesdienst - Ewigkeitssonntag	Klein Schöppenstedt
23. November	17:00	Konfirmandenunterricht - Vorkonfirmanden	Pfarrsaal, Tiefe Str. 2
28. November	16:30	1. Advent Gottesdienst mit Erleuchtung des Weihnachtsbaumes	Klein Schöppenstedt
30. November	17:00	Konfirmandenunterricht - Hauptkonfirmanden	Pfarrsaal, Tiefe Str. 2

Weddel

7. November	18:00	Gottesdienst	Christuskirche Weddel
12. November	19:00	„Abschied muss man üben“ Konzert	Christuskirche Weddel
14. November	10:00	Gottesdienst zum Volkstrauertag mit Kranzniederlegung	Christuskirche Weddel
17. November	18:00	Gottesdienst zum Buß- und Betttag	Christuskirche Weddel
21. November	9:30	Gottesdienst zum Gedenktag der Entschafenen	Christuskirche Weddel
28. November	18:00	Gottesdienst zum 1. Advent	Christuskirche Weddel

Wendhausen

7. November	10:45	Gottesdienst	Wendhausen
14. November	10:45	Gottesdienst	Wendhausen
21. November	10:45	Gottesdienst	Wendhausen
27. November	18:00	Gottesdienst	Wendhausen

Kirchetermine katholisch

Veltheim

6. November	18:00	Hl. Messe	Hl. Kreuz, Veltheim
14. November	10:00	Hl. Messe	Hl. Kreuz, Veltheim
18. November	17:30	Rosenkranz	Hl. Kreuz, Veltheim
	18:00	Hl. Messe	Hl. Kreuz, Veltheim
20. November	18:00	Hl. Messe	Hl. Kreuz, Veltheim
28. November	10:00	Hl. Messe 1. Advent	Hl. Kreuz, Veltheim

Weddel

7. November	10:00	Hl. Messe	St. Bonifatius, Weddel
11. November	17:30	Rosenkranz	St. Bonifatius, Weddel
	18:00	Hl. Messe	St. Bonifatius, Weddel
13. November	18:00	Hl. Messe	St. Bonifatius, Weddel
21. November	10:00	Hl. Messe	St. Bonifatius, Weddel
25. November	17:30	Rosenkranz	St. Bonifatius, Weddel
	18:00	Hl. Messe	St. Bonifatius, Weddel
27. November	18:00	Hl. Messe	St. Bonifatius, Weddel

Teilen Sie Ihre
Momente...

Anzeigen für
jeden Anlass –
entdecken Sie
unseren Katalog.
rundschau@ok11.de
www.rundschau.news



Straßenendausbau abgeschlossen

CREMLINGEN „Im Moorbusche II“



Anfang Oktober wurde der Endausbau „Im Moorbusche II“ abgeschlossen. Der östliche Straßenabschnitt wurde analog zum bestehenden westlichen Abschnitt ausgebaut.

Insbesondere wurden die Fahrbahndecke erneuert und der barrierefreie Hauptrad- und -gehweg auf der Südseite der Straße von 2 Meter auf 2,50 Meter verbreitert. Auf der Nordseite wurde das ungeordnete Bankett ausgebaut. Hier sind 44 PKW-Parkplätze und zwei LKW-Parkplätze mit einem Ausstieg- und Gehstreifen entstanden. Die kleinen Grünflächen zwischen den Parkplätzen sollen noch bepflanzt werden.

Der Gehstreifen wurde bis an die Grundstücksgrenzen herangeführt. Eine Verringerung der Fahrbahnbreite

zugunsten einer breiteren Gehfläche stellte bei dieser Baumaßnahme keine Option dar, da die Straße „Im Moorbusche“ auch mit vielen landwirtschaftlichen Geräten befahren wird. Dies sollte nach dem Endausbau weiterhin problemlos möglich sein.

Zusätzlich wurden im Straßenverlauf zwei neue Querungshilfen gesetzt, die nun einen sichereren Wechsel der Straßenseite, insbesondere an den für Fußgängern attraktiven Zielen im östlichen Bereich der Straße, ermöglichen. Nachdem die baulichen Anlagen insgesamt fertiggestellt sind, werden in Kürze die verkehrsbehördlichen Anordnungen erfolgen und anschließend wird die abschließende Beschilderung vorgenommen.

Förderprogramm „Cremlingen vernetzt“

CREMLINGEN Kostenfreie Webseiterstellung für lokale Einrichtungen

Werden Sie Projektpartner und unterstützen Sie Azubis!

Das in Kooperation mit dem Förderverein für regionale Entwicklung e.V. ins Leben gerufene Förderprogramm „Cremlingen vernetzt“ stellt allen öffentlichen und sozialen Einrichtungen, Vereinen, Feuerwehren und Unternehmen der Gemeinde in den kommenden Monaten exklusiv zehn Förderplätze für eine kostenfreie Erstellung einer Webseite zur Verfügung.

Die kostenfreie Webseiterstellung findet im Rahmen der Azubi-Projekte statt, einer Initiative des Fördervereins für regionale Entwicklung, die es

Auszubildenden und Studierenden ermöglicht ihr theoretisches Wissen an realen Webseitenprojekten praktisch anzuwenden. So entstand auch bereits die Webseite der Gemeinde Cremlingen. Aufgrund der erfolgreichen bisherigen Zusammenarbeit wurde nun das Förderprogramm „Cremlingen vernetzt“ ins Leben gerufen.

Das neue Förderprogramm ermöglicht die Neuerstellung einer Internetseite oder die Überarbeitung eines bereits bestehenden Internetauftrittes. Ortsansässigen Einrichtungen wird über dieses Kooperationsprojekt die Möglichkeit geboten, sich ei-

ne moderne Onlinepräsenz nach eigenen Vorstellungen und Wünschen erstellen zu lassen. Vom Design bis zur Programmierung, inklusive eines Projektteams, mit welchem die Projektpartner gemeinsam ihre neue Webseite planen, ist das gesamte Projekt kostenfrei. Lediglich die Speicherplatzkosten sind selbst zu tragen. Mit einem benutzerfreundlichen Redaktionssystem, können die Webseiten nach Fertigstellung von den Projektpartnern selbst bearbeitet und auf dem neusten Stand gehalten werden – ganz ohne Programmiererkenntnisse.

Weitere Informationen finden Sie auf

www.cremlingen.de unter „Cremlingen vernetzt“ oder unter www.azubi-projekte.de. Interessierte können sich telefonisch unter 0331 550 474 71 oder unter info@azubi-projekte.de beim Förderverein für regionale Entwicklung melden.

Ortsräte verzichten auf Sitzungsgelder

CREMLINGEN Zu Gunsten der Hochwassergebiete

In der letzten Sitzungsminute der Ortsräte hat die Gemeinde Cremlingen auf Wunsch aus den Ortschaften, den Tagesordnungspunkt „Verzicht auf Sitzungsgeld“ zugunsten einer Hochwasser-Spende in die Hochwasserregionen“

auf die Tagesordnungen gesetzt. Viele der Ortsratsmitglieder stimmten dem Vorschlag zu und verzichteten auf ihr Sitzungsgeld. Insgesamt können nun erneut 1.396 Euro in die Hochwassergebiete gespendet werden. Die Rats-

mitglieder der Gemeinde Cremlingen hatten bereits im Juli beschlossen, auf ihre Sitzungsgelder zu verzichten. Aus den Sitzungsgeldern ergab sich eine Summe von 840 Euro, die mit Mitteln des Gemeindehaushalts auf 2.000 Eu-

ERSTKOMMUNION UND FIRMUNG 2022

Sehr geehrte Eltern,
liebe Kinder und Jugendliche,

nach der durch die Covid 19-Pandemie verursachten Pause, planen wir nun den Beginn der Vorbereitung zur Erstkommunion und Firmung 2022.

Die Anmeldung zur Erstkommunionsvorbereitung und ein erstes Treffen für die Eltern der Kinder, die in den Jahren 2010 bis 2012 geboren sind,

AUS DEN ORTSCHAFTEN

Dorfgemeinschaftsfest im Juli

WEDDEL Beitragsfreie Einzelmitgliedschaft in Dorfgemeinschaft jederzeit möglich



Auf der Jahresversammlung der Weddeler Dorfgemeinschaft wurden Vorstandsmitglieder und Beisitzer gewählt. Im einzelnen (v.l.): Neuer Vorsitzender Jürgen Buttschafft, Kassierer Horst Kneisel, Pressebeauftragter Klaus Peter Fabian, stellv. Vorsitzender Michael Schreck, Beisitzerin Susanne Ehlers, Beisitzer Harald Butte. Der Fotograf Helmut Korsch ist auch Beisitzer.

Der Vorstand hatte die Mitglieder der Dorfgemeinschaft (DG) ins Dorfgemeinschaftshaus nach Weddel eingeladen. Neben dem Ehrenvorsitzenden waren auch einige Interessierte erschienen. Diese wurden zunächst von der Vorsitzenden, Katja Bengsch, begrüßt. Danach leitete die Versammlung ihr Stellvertreter Michael Schreck.

Er begann damit, die Anwesenden zu einer Gedenkminute für den am 12. März verstorbenen Kassierer, Dr. Arno Beyer, zu bitten. Im Anschluss daran konnte die Tagesordnung zügig abgearbeitet werden.

Sowohl die Tagesordnung als auch das Protokoll der Versammlung vom 21. November 2019 wurden einstimmig von den Mitgliedern genehmigt.

Unter dem nächsten Tagesordnungspunkt (Neuaufnahmen und Austritte)

musste Schreck bekannt geben, dass der Verein die „Kyffhäuser Kameradschaft“ wegen Auflösung aus der Dorfgemeinschaft austritt. Als Neueintritt konnte er bekannt geben, dass der Vorsitzende des Vereins, Hans Holländer, als Einzelmitglied der Gemeinschaft beitreten. Die Berichte der Vorstände fielen sehr kurz aus, es gab nichts zu berichten. Abgesehen vom Kas-

serbericht, den der kommissarische Kassierer, Horst Kneisel, vortrug. Zusammengefasst konnte er berichten, dass die Finanzlage der Dorfgemeinschaft sehr positiv ist und er von sei-

nem Vorgänger alle Dokumente ordnungsgemäß übernehmen konnte. Die Kassenprüfer konnten seinen Bericht ohne Beanstandungen bestätigen.

In den vergangenen zwei Jahren wurde in einigen Vorstandssitzungen im

chen Kassierer wählte die Versammlung Horst Kneisel. Schriftführerin bleibt bei einer Neinstimme Nicole Coers. Zum Beauftragten für die Pressearbeit wird weiterhin Klaus Peter Fabian zuständig sein. Außer der Schriftführerin wurden alle Personen einstimmig gewählt. Zum Beisitzer:in wurden vom Vorstand berufen: Harald Butte, Susanne Ehlers, und Helmut Korsch. Die Kassenprüfer verbleiben in ihrem Amt.

Termine

Das Dorfgemeinschaftsfest 2022 findet statt. Ein Festausschuss soll gegründet werden. Dieser besteht aus den Vorstandsmitgliedern und den Beisitzern, sowie weiteren Interessenten, die sich jederzeit bei einem Vorstandswahltermin bewerben können. Das Zeltwochenende wird vom 8. Juli bis 10. Juli sein. Zur Mitgestaltung dieser und weiterer Festtage werden vom Vorstand wieder alle Vereine und Institutionen Weddels aufgefordert. Der Vorsitzende der Dorfgemeinschaft machte darauf aufmerksam, dass alle Bürger:innen aus Weddel eine Einzelmitgliedschaft ohne Vereinszugehörigkeit in der DG erwerben können. Beitragsfrei natürlich! Als Termin wurde noch auf den Volkstrauertag am 14. November hingewiesen sowie auf ein Kirchkonzert am 12. November. Ein offener Adventskalender in der bekannten Form wird in diesem Jahr von der Kirche nicht organisiert. Die Versammlung schloss um 20:15 Uhr.

Klaus Peter Fabian

Grillen und Glühwein im Freibad

HEMKENRODE 20. November von 16 bis 18 Uhr



Das Freibad in herbstlicher Stimmung.

Foto: Privat

Nach einer Corona-Pause im letzten Jahr findet in diesem Jahr endlich wieder „Grillen und Glühwein“ im Freibad am Elm in Hemkenrode statt. Der Freundeskreis Freibad am Elm freut sich darauf, am 20. November von 16 bis 18 Uhr wieder viele Gäste zum „traditionellen“ Grilltermin begrüßen zu können. Es wird Gegrilltes, Früchtepunsch und Früchtepunsch mit Schuss zu freundlichen Preisen geben. Der Erlös kommt, wie immer, dem Freundeskreis und damit dem Freibad zugute.

Die Veranstaltung bietet die seltene Gelegenheit, das Freibad mal in einer anderen Jahreszeit zu sehen, mit buntem Laub und einem Becken, das an einen Teich erinnert. Vorbereitet wird die Veranstaltung am 9. November ab 20 Uhr im Multifunktionshaus neben dem Freibad in Hemkenrode. Alle, die sich für die Mitarbeit im Freundeskreis interessieren, sind auch zu diesem Treffen herzlich eingeladen.

Ulrike Siemens:

Neue Eingangstore für den Friedhof

DESTEDT Endlich ein einheitliches Erscheinungsbild



Neue Destedter Friedhofstore am Mittelweg und Am Lindenplatz
Foto: Diethelm Krause-Hotopp

Auf der jüngsten Sitzung des Destedter Ortsrates konnte Ortsbürgermeister Matthias Böhnig mitteilen, dass der Destedter Friedhof zwei neue Eingangstore erhalten hat. Die alten Tore waren inzwischen in die Jahre gekommen und mussten erneuert werden. Eine ortsansässige Destedter Firma erhielt den Auftrag. „Ich danke der Ver-

waltung für die schnelle und unkomplizierte Bewilligung und Diethelm Krause-Hotopp, der sich für den Ortsrat um alles gekümmert hat. Nun hat unser Friedhof wieder ein einheitliches Erscheinungsbild“, so Bürgermeister Matthias Böhnig.

Diethelm Krause-Hotopp

Bettler belasteten Armenkasse

HORDORF Marie Sophie Wohler wurde 1801 erste Tagewächterin

Von Heinrich Schamuhn und Dieter R. Doden

Die Gemeinden rund um Hordorf waren sich lange einig, es müsse endlich etwas gegen die fremden Bettler unternommen werden. Anfang der 1800er Jahre nahm die Belastung der ehrbaren Bürgerinnen und Bürger durch aufdringliche und vagabundierende Personen derart zu, dass sogenannte Tageswächter dafür Sorge tragen mussten, diese fort zu weisen. Ein „tragender Spieß“ sollte dem Ansinnen der „Amtspersonen“ Nachdruck verleihen. Außerdem wurde seitens der Gemeinden die aufopferungsvolle Tätigkeit eines Tagewächters näher festgelegt:

„Der Tagewächter soll von jedem Gemeindemann ein Brot und von der Gemeinde ein paar Schuhe als Lohn bekommen. Kinder unter 17 Jahren wird die Tagewache nicht anvertraut, auch Weibern nicht.“

In Hordorf wurde alsbald, ab 1801 nämlich, ebenfalls ein Tagewächter mit dieser verantwortungsvollen Aufgabe beauftragt. Das heißt, es stimmt so nicht ganz. Die Regelung, dass „Weiber“ dieses Amt nicht ausführen könnten, wurde im fortschritten Dorf über Bord geworfen. Marie Sophie Wohler, ihres Zeichens ehrbarer „Weib“ zu Hordorf, erhielt monatlich gute zwei Taler und 24 Mariengroschen für ihre Dienste. All zu lange allerdings stand sie nicht in Diensten der

guten Sache.

In jener Zeit, als Pastor Venturini im Ort predigte und unter anderem die Armenkasse führte, nahm das Bettlerunwesen weiter zu und sehr zum Leidwesen des Pastors und der Armenkasse versuchten sie hartnäckig, manchmal sogar unter Androhung von roher Gewalt, Geld zu erhalten. Da Venturini bekanntlich ein herzensguter Mann war, machte er auch für die fremden Bettler die Kasse auf. Und er sorgte für eine neue Tagewächterin. Aus den Büchern der Armenkasse geht hervor, dass Catharina Marie Poppen so lange ordentliche Taler erhielt, wie sie ihre Arbeit ebenso ordentlich verrichtete. Da muss es irgendwann wohl Unstimmigkeiten gegeben haben.

Wie auch immer, 1813 gab Pastor Venturini bekannt: „Weil ein Tagewächter angestellt und der Bettelei im Dorfe gesteuert wurde, ist nichts an durchreisende Bettler aus der Armen Kasse verabreicht, auch da keine arme Kranke vorhanden waren, dafür nichts ausgegeben worden.“ Ab 1823 wurde die Tagewache dann von der Gemeinde besoldet. Allerdings wusste Venturini noch 1832 zu berichten: „Die alte Klage über die Nachlässigkeit der Tagewache, muß ich wiederholen. Es ist entsetzlich wie wir von Bettlern gebrandschatzt werden.“ Wie auch immer, ab dem gleichen Jahr brauchte die Armenkasse keine Taler mehr ausgeben – weder für Bettler noch für Tagewächterdienste.

Wanne raus, Dusche rein –
Teilbadsanierung vom Experten

VITERMA ZAUBERT AUS IHRER ALTEN WANNE IHRE NEUE WOHLFÜHLDUSCHE

Praktisch und funktional soll das Badzimmer sein, sich in jeder Lebenslage bequem nutzen lassen und von hoher Qualität sein. Genau hier kommen die Badexperten von Viterma ins Spiel. Unsere Badlösungen nach Maß ermöglichen eine Komplettbad- oder Teilbadsanierung genau nach Ihren Wünschen. Mit unserem Konzept „Wanne raus, Dusche rein“ zaubern wir aus Ihrer alten Badewanne Ihre neue Wohlfühl dusche – bodeneben und rutschhemmend. Die individuelle Planung, die Maßanfertigung der Dusche und die Möglichkeit, die fungenlosen Wände in einem individuellen Farbton zu wählen, ermöglichen Ihnen eine Teilenovierung, die optisch bestens zum restlichen Raum passt.

Badezimmer von Viterma sind besonders langlebig, denn alle Materialien sind unempfindlich und von hoher Qualität. So sind das Viterma Wand-

system und die Bodenkollektionen äußerst robust, verfügen über eine kalk- und schmutzabweisende Oberfläche und verzichten komplett auf schimmel- und schmutzanfällige Fugen. Viterma hat einen garantiert wasserdichten Übergang entwickelt, der ohne Silikon an den kritischen Stellen auskommt und damit der Schimmelbildung vorbeugt.

Ein Badumbau mit Viterma bietet zahlreiche Vorteile. Dazu zählen unsere Fixpreisgarantie, 10 Jahre Garantie auf Viterma-Produkte, flotte Umbauzeiten und zukunftssichere, ebenerdige Badlösungen.

Viterma ist Ihr lokaler Experte für Komplettbad-, Teilbad- und WC-Sanierungen. Vereinbaren Sie jetzt einen kostenlosen und unverbindlichen Beratungstermin. Gerne kommen wir mit unserer mobilen Badausstellung zu Ihnen nach Hause.

VITERMA ZAUBERT AUS IHRER ALTEN WANNE IHRE WOHLFÜHLDUSCHE!



zaubert Wohlfühlbäder

- Wanne raus, Dusche rein oder Komplettbadrenovierung in maximal 5 Tagen
- Breite Auswahl an Designs, Farben und Markenherstellern
- Individuelle Maßanfertigung für bodenebene Duschen
- Schimmelfreie, langlebige, pflegeleichte Materialien

Fachbetrieb für das Braunschweiger Land
Infos & Beratungstermin:
Tel. 05331 710 51 00
www.viterma.com
Jetzt Termin vereinbaren!

Neues Highlight auf dem Spielplatz

SCHULENRODE Kletterturm mit Rutsche eingeweiht



Ortsbürgermeister Helmut Wolk gibt den Kindern die Bahn frei! Foto: privat

Die Kinder aus Schulenrode und Umgebung können endlich wieder den neuen Kletterturm erklimmen und in sausender Abfahrt die Rutsche nutzen. Mit dem Abriss des vorherigen Spielgeräts Anfang 2020 fehlte - von vielen schmerzlich vermisst - ein Highlight auf dem sehr beliebten Schulenröder Bolz- und Spielplatz.

Erst durch den Einsatz vieler junger, mitteljunger und älterer ortssässiger Hilfskräfte ist es nun gelungen, den von der Gemeinde finanzierten

Bausatz ordnungsgemäß aufzustellen und zu verankern.

Nach bestandener TÜV-Prüfung konnte das rot-weiße Absperrband entfernt werden und der Kletterturm wurde, mit einer kleinen Feier, am 16. Oktober für die sehnstüchtig wartenden Kinder freigegeben.

Für alle Schulenröder ist klar: die Mützen haben sich gelohnt und, wie so häufig schon im Ort erlebt, hat sich die Eigeninitiative ausgezahlt.

Horst Klatte

Ergebnis verbessert

CREMLINGEN Grüne haben nun fünf Mandate

Bei der Kommunalwahl für den vorsitzende Dr. Diethelm Krause-Hottopp. Auf ihrer konstituierenden Sitzung wurde außerdem Ulrike Siemens zur stellvertretenden Fraktionsvorsitzenden gewählt. Mit Nina Jäger und Horst Gilarski bereichern zwei neue Mitglieder die Fraktion. „In der neuen Wahlperiode können wir nun noch stärker grüne Akzente einbringen“, so Bernhard Brockmann.

Rückblick auf ein Pandemiejahr

GARDESEN Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr



Die neuen und alten Funktionsträger, beförderte und neue Mitglieder (v.l.n.r.) Maic Bosse, Benjamin Focke, Viviane Kleine, Dustin Wittberg, Nils Wilke, Christian Horney, Timo Schmidt, Sebastian Geller, Stefan Feicke, Henrik Horney, Marcus Peters

Nach langer coronabedingter Pause konnten wir endlich wieder eine Versammlung durchführen. Der Pandemie geschuldet waren allerdings gewisse Auflagen zu beachten, so wurde zum Beispiel die Versammlung an zwei Terminen durchgeführt. Am Samstag, 2. Oktober trafen sich die aktiven Kameradinnen und Kameraden und am folgenden Sonntag die passiven und fördernden Mitglieder.

Am Samstag, pünktlich um 20 Uhr eröffnete Ortsbrandmeister Maic Bosse die Versammlung und konnte 32 der 44 Aktiven und auch Gemeindebrandmeister Marcus Peters begrüßen. Bedingt durch die Coronaeinschränkungen fielen die Berichte des Ortsbrandmeisters, der Gruppenführer und Funktioner recht kurz aus.

Berichte aus den Gruppen
Laut dem scheidenden Kassenwart

des Nils Wilke kann sich der Kassenbestand mangels „Ausgabemöglichkeiten“ eines Zuwachses erfreuen. Kassenprüfer Sebastian Geller bescheinigte eine einwandfreie Kassenführung und beantragte die Entlastung, die auch einstimmig erfolgte.

Anschließend berichtete der Jugendwart Chris Trispel, die Gruppenführer Ullrich Krone, Michaela Schulte, Winfried Horney und Christian Horney. Die Jugendfeuerwehr musste auf viele Veranstaltungen verzichten, konnte aber unter anderem durch Online-Gruppenabende alle Jugendlichen bei der Stange halten. Atemschutzgerätewart Stefan Feicke meldet einen Bestand von 9 PA-Träger und mit Janine Horney eine neue Kameradin. Auch die Aktivitäten der Gruppen waren natürlich deutlich eingeschränkt. Allen war aber deutlich anzumerken, dass man

positiv in die Zukunft blickt und sich wieder auf zukünftig mögliche Dienste freut.

Auch Maic Bosse konnte nicht sehr viel berichten. Die Wehr hat 120 Mitglieder, davon 44 Aktive und 18 Mitglieder in der Jugendabteilung. Im Berichtszeitraum ist die Wehr zu drei Einsätzen ausgerückt. Hinsichtlich Um-/Neubau des Gerätehauses gibt es keinen neuen Sachstand, allerdings soll das neue MTW im ersten Quartal des nächsten Jahres ausgeliefert werden.

Wahlen, Beförderungen, Ehrung
Es standen auch Wahlen an, gewählt wurden: Kassenwart: Dustin Wittberg für Nils Wilke, Schriftführerin: Viviane Kleine (Wiederwahl), Sicherheitsbeauftragter: Henrik Horney (Wiederwahl), Atemschutzgerätewart: Stefan

Feicke (Wiederwahl), Gerätewart: Timo Schmidt für Sascha Preuß. Als neues Mitglied wurde Benjamin Focke aufgenommen. Er wird seinen Dienst in der 1. Gruppe verrichten. Befördert wurden Sebastian Geller zum Hauptfeuerwehrmann und der stellvertretende Ortsbrandmeister Christian Horney zum 1. Hauptöschmeister.

Am folgenden Sonntag fand dann mit 20 Kameraden und Kameradinnen der zweite Teil der Versammlung mit den passiven und fördernden Mitgliedern statt. Maic Bosse berichtete über den Verlauf der Versammlung am Samstag. Im Rahmen der sonnigen Veranstaltung wurde unser langjähriger Ortsbrandmeister und Gemeindebrandmeister Heinrich Bosse für 60-jährige Mitgliedschaft in der Feuerwehr geehrt.

Lothar Naumann

Leserbrief zum Thema Ratsmandat-Nichtannahme

Zu den Ratsmandat-Nichtannahme-Meldungen, Facebook-Kommentaren, Witzlicht 46-„Hoffentlich merkt es keiner!“ auf Cremlingen-online.de und in anderen Medien nach den Mandat-Nichtannahmen von zwei gewählten Vertretern für den Gemeinderat Cremling

Merk IHR es eigentlich noch???

„Liebe Möchtegern-Satire-Schreiber“, „Schlechte-Kommunalwahl-Verlierer“, „Selbsternannte-Lokal-Redakteure“ und wer sonst noch meinte, sich über Mandatsabsagen verausgaben zu müssen!

Ich fühle mich gerade 20 Jahre zurück versetzt, als ich, seit wenigen Monaten Mutter und mich auf dem letzten Listenplatz in Sicherheit wiederging, völlig unerwartet per Direktmandat im Ortsrat Hordorf landete. Ich ewig Parteilose quasi zur Politik kam wie die Jungfrau zum Kindle! Und rückblickend,

trotz eines politisch recht aktiven Vaters sowie meiner beruflichen Zusammenarbeit mit Gemeinderäten und – verwaltungen, keinen blassen Schimmer hatte, was da auf mich zukommt...

War da jüngst im Wahlkampf nicht parteiübergreifend von der Unterstützung des Ehrenamtes die Rede? Von einem lebenswerten, sicherem Wohnumfeld? Von respektvollem Umgang miteinander und dörflicher Gemeinschaft???

Allenthalben wird gejammert und beklagt, dass es immer weniger ehrenamtliches Engagement, keinen politischen Nachwuchs gibt. Und dann gibt es tatsächlich welchen in unserer kleinen Gemeinde Cremlingen! Und der trifft auch noch eigene Entscheidungen!! Böse Falle!!! Lebenssituationen ändern sich – manchmal binnen weniger Minuten. Dafür sollte sich niemand öffentlich rechtfertigen müssen.

„Urteile nie über Menschen, die in Situationen handeln müssen, in denen Du selbst noch nie warst.“

An diesen weisen Spruch könnte sich der ein oder andere vielleicht erinnern, bevor er den Stift zur Hand nimmt oder in die Tasten haut – und damit mehr Schaden anrichtet, als es die Sache überhaupt wert ist.

Da haben gewählte Volksvertreter ihr Mandat nicht angenommen – so was kommt immer mal vor. Auf allen Ebenen. Na und? Geht davon die Welt unter? Nein. Und wir sind hier auch nur in Cremlingen - nicht in Berlin! Je kann über eine Mandats-Nichtannahme denken wie er will, aber sorry:

Ihr „Kommentatoren“ habt Euch aktuell nicht nur hoffnungslos verfahren,

Ihr seid auch mit Karacho aus der Kurve geflogen – und dabei reichlich über

das Ziel hinausgeschossen! Denn eines habt Ihr durch Euren Umgang mit

dem Thema ziemlich sicher erreicht, nämlich dass ein engagierter, umsichtiger Nachwuchspolitiker mit Verstand sich nicht noch einmal für ein derartiges Ehrenamt zur Verfügung stellen wird. Und dass jeder/jede Interessierte sich das sehr gründlich überlegen wird, auf dem politischen Parkett mitzutzen zu wollen. In den letzten Wochen sind da sicherlich so manche Ambitionen potentieller Kommunalpolitiker im Keim erstickt. Denn niemand, der auch nur ein bisschen Selbstachtung sein Eigen nennt, tut sich so einen Spießrutenlauf freiwillig an.

Glückwunsch, meine Damen und Herren - und künftig bitte mal einen Gang runterschalten!

Herzliche Grüße
Cornelia Petrasch
Hordorf

Duckstein Pollitz

...einfach besser reisen

Erlebnisreiche Tagesfahrten

Arendsee – Gänsebraten am Arendsee	Walsrode – Mit dem Nikolaus auf der „Wilden Erika“
16.11.21 nur 63,90 €	08.12.21 nur 59,40 €
Slubice – Einkaufstour zum „Polenmarkt“	Lüneburg – Entenessen & Weihnachtsmarkt
20.11.21 nur 29,- €	09.12.21 nur 52,- €
Germershausen und Goslar – Gänsebraten-Essen und Weihnachtsmarkt in Goslar	Erfurt – Weihnachtsmarkt
25.11.21 nur 56,50 €	10.12.21 nur 34,- €
Magdeburg: Weihnachtsmarkt „Das Theaterschiff“	Bremen – Weihnachtsmarkt
27.11.21 nur 21,- € nur 85,- €	Kaffeeklatsch im GOP
Quedlinburg – Advent in den Höfen	12.12.21 nur 74,90 €
27.11., 05.12., 11.12.21 nur 25,- €	Leipzig – Weihnachtsmarkt
Hamburg – Weihnachtsmarkt	13.12.21 nur 29,- €
28.11.21 nur 29,- €	Lübeck – Weihnachtsmarkt in der Marzipanstadt
Dresden – Striezelmarkt	15.12.21 nur 34,- €
30.11.21 nur 35,- €	Kassel – Zum Märchenweihnachtsmarkt
Oldenburg – Lamberti-Markt	17.12.21 nur 29,- €
02.12.21 nur 37,- €	Potsdam – Blauer Lichterglanz
Lübbenau und Lehde – Spreewaldweihnacht	20.12.21 nur 29,- €
04.12.21 ab 56,- €	
Weihnachtliche Fahrt ins „Bläue“	
07.12.21 nur 60,- €	

Traumhafte Mehrtagesfahrten

Görlitz & Bautzen und die Herrnhuter Sterne

Inkl. Begrüßungsfrühstück, 1x Übernachtung inkl. Frühstücksbuffet, Besuch in der Herrnhuter Sternemanufaktur, individueller Besuch der Weihnachtsmärkte in Görlitz und Bautzen. Hotel: Sie übernachten im 4-Sterne Best Western plus Hotel Bautzen. Die komfortabel eingerichteten Zimmer sind alle mit Kingsize-Betten, Bad/Dusche-WC, Haartrockner, TV, Telefon und kostenfreiem WLAN ausgestattet.

Termin: DO 02.12. – FR 03.12.2021 2 Tage/ÜF ab 139,00 € p. P.
Termin: DO 16.12. – FR 17.12.2021 2 Tage/ÜF ab 139,00 € p. P.

Hanseatisches Flair

Inkl. Begrüßungsfrühstück, 1x Übernachtung inkl. Frühstücksbuffet, 1x Stadt rundgang in Schwerin, individueller Besuch der Weihnachtsmärkte in Wismar und Schwerin. Hotel: Sie übernachten im 4-Sterne Wyndham Garden Hotel Wismar/Gägelow. Die komfortabel eingerichteten Zimmer sind mit Dusche/Bad-WC, Haartrockner, Sat-TV und kostenfreiem WLAN ausgestattet.

Termin: MI 08.12. – DO 09.12.2021 2 Tage/ÜF ab 149,00 € p. P.

Ab November 2021 werden wir alle unsere Reisen ausschließlich für vollständig gegen Covid-19 geimpfte und genesene Gäste anbieten – die sogenannte 2-G Variante kommt bei allen von Duckstein-Pollitz veranstalteten Reisen zum Einsatz (betrifft alle Gäste ab 18 Jahren bei Reiseantritt).

Jetzt GRATIS-KATALOG anfordern und weitere Reisen entdecken!

Ihr Reiseerlebnis wartet auf Sie

Jetzt Infos & buchen unter:

Tel. 05351 - 544800

Duckstein GmbH & Co. KG
Hinter der Ziegelei 6
38350 Helmstedt

Jetzt auch auf Facebook
www.facebook.com/Duckstein-Pollitz-Busreisen-109066224181307/

IHR NEUES ZUHAUSE IN CREMLINGEN

Für Singles, Paare und Familien

- > 51 moderne Neubau-Mietwohnungen
- > 2- bis 4-Zimmer von 47 m² bis 108 m²
- > mit Balkon oder Terrasse
- > 25% öffentlich geförderte Wohnungen
- > Holzweg 9 a-d



Cremlinger Wohnungsbau GmbH



II. BAUABSCHNITT

BEZUGSFREI AB 01.01.2022

2-Zimmer Wohnung

- 50,10 m²
 - 488,48 € Grundmiete
 - 614,48 € Gesamtmiete
 - Bad mit bodengleicher Dusche
 - offener Wohn-/Kochbereich
 - sep. Abstellraum in der Wohnung
 - Terrasse/Balkon (Südausrichtung)
- Öffentlich gefördert:**
- Kaltmiete 290 €
 - Gesamtmiete 415 € - barrierearm

3-Zimmer Wohnung

- 96,23 m²
- 938,24 € Grundmiete
- 1.170,24 € Gesamtmiete
- Tageslichtbadezimmer mit bodengleicher Dusche
- geschlossene Küche
- Gäste-WC
- sep. Abstellraum in der Wohnung
- Terrasse/Balkon (Südausrichtung)

4-Zimmer Wohnung

- 107,70 m²
- 1.050,08 € Grundmiete
- 1.304,08 € Gesamtmiete
- Tageslichtbadezimmer mit bodengleicher Dusche
- geschlossene Küche
- Gäste-WC
- sep. Abstellraum in der Wohnung
- Terrasse/Balkon (Südausrichtung)
- teilweise rollstuhlgereignet

JETZT INFORMIEREN: Tel. 0800 0531 123 (kostenlos) | www.cremlinger-wohnungsbau.de

Dorfbefragung zur Zukunftsvision

HEMKENRODE Ortsrat hofft auf große Beteiligung – Abgabe bis 14. November



Team „Zukunft Hemkenrode“ am Dorfumfrage-Briefkasten (v.r.) Michael Weisse, Ulrike Siemens, Bernd Stolte, Mark Elster, Dagmar Brammertz, Clara Siegel
Foto: privat

Auf Initiative des Ortsrats Hemkenrode hat sich ein Team „Zukunft Hemkenrode“ zusammengefunden, das über eine Dorfbefragung die Zufriedenheit der Einwohner:innen mit ihrem Dorf, aber auch das Verbesserungspotential herausfinden möchte.

Dazu wird ein Fragebogen verteilt, der sich an jede Einwohnerin und jeden Einwohner, egal welchen Alters, richtet. Für jeden ist ein Exemplar vorgesehen, mit einem Anschreiben pro

Haushalt, damit differenziert geantwortet werden kann.

Die ausgefüllten Fragebögen sollten bis zum 14. November in einen der beiden extra dafür vorbereiteten Briefkästen am Aushangkasten gegenüber der Kirche an der Dorfstraße und an der Ecke Kalkweg/Josef-Schnuch-Straße eingeworfen werden.

Im Anschluss an die Auswertung der Fragebögen wollen der Ortsrat und das Team „Zukunft Hemkenrode“ durch Workshops und andere geeignete Veranstaltungen gemeinsam mit möglichst vielen Mitwirkenden eine Zukunftsvision für die Ortschaft Hemkenrode entwickeln.

Das Ergebnis der Befragung wird umso aussagekräftiger sein, je mehr Personen sich daran beteiligen.

Team „Zukunft Hemkenrode“ ist schon sehr gespannt auf die Aussagen und Ideen der Hemkenröderinnen und Hemkenröder für ihr Dorf.

Ulrike Siemens

Ehrung für 30 Ratsjahre

ABBNRODE Grüne danken Jochen Fuder



Die Fraktion der Grünen bedankt sich bei Jochen Fuder für 30-jährige Ratsarbeit, v.l.: Ulrike Siemens, Bernhard Brockmann, Jochen Fuder und Diethelm Krause-Hotopp.
Foto: Inge Brockmann

Gesellschaft (CEG) vorangetrieben und an der Entwicklung des Radverkehrskonzeptes für die Gemeinde mitgearbeitet. „Wer hätte bei den Anfängen der Grünen mal gedacht, dass jemand für 30 Ratsjahre geehrt wird“, mit diesen Worten bedankte sich Fraktionsvorsitzender Dr. Diethelm Krause-Hotopp im Namen der Fraktion bei Jochen Fuder. Als Berater wird er für die Grünen zur Seite stehen und sich auch im Ortsrat Weddel einbringen.

Diethelm Krause-Hotopp

Zusammenarbeit beschlossen

CREMLINGEN CDU/FDP und „Haie“ als Gruppe im zukünftigen Gemeinderat

Die CDU Fraktion im Gemeinderat setzt ihre in der Vergangenheit bewährte Zusammenarbeit auch in dieser Wahlperiode mit der FDP fort. Dies ist eines der Ergebnisse der am 16. Oktober stattgefundenen konstituierenden Sitzung. Darüber hinaus schließt sich auch Jan-Heie Erchinger, der erstmals mit seiner Partei „Die HAIE“ einen Sitz im Gemeinderat erringen konnte, der Gruppe an.

Die insgesamt 13 Gruppenmitglieder wählten Tobias Breske zum Gruppenvorsitzenden. Als seine beiden Stellvertreter fungieren die langjährigen Ratsmitglieder Michael Schwarze und Hermann Büsing.

„Ich freue mich, dass mir die Gruppe gleich in meiner ersten Wahlperiode im Gemeinderat die Position des Gruppenvorsitzenden anvertraut. Ich freue mich auf eine konstruktive Zu-

sammenarbeit mit allen Parteien im Gemeinderat und natürlich mit der Verwaltung“, so Tobias Breske.

Schwerpunktmäßig wird die Gruppe, wie schon in den vergangenen Jahren ein besonderes Augenmerk auf die bauliche Weiterentwicklung der Gemeinde haben. Auch die dringend benötigten Investitionen im Bereich der Feuerwehren, speziell den Feuerwehrgerätehäusern, bleiben für die Gruppe im Fokus. Das alles immer mit einem kritischen Auge auf die Finanzsituation der Gemeinde und dem Blick auf die Nachhaltigkeit jeder getroffenen Entscheidung.

Aber auch die Abschaffung der aus Sicht der Gruppe ungerechten Straßenausbaubeiträge und die dringend notwendige Beschleunigung der Digitalisierung in den Ortschaften und speziell auch in der Verwaltung werden weiterhin auf der Agenda bleiben.

Tobias Breske

nötigten Investitionen im Bereich der Feuerwehren, speziell den Feuerwehrgerätehäusern, bleiben für die Gruppe im Fokus. Das alles immer mit einem kritischen Auge auf die Finanzsituation der Gemeinde und dem Blick auf die Nachhaltigkeit jeder getroffenen Entscheidung.

„Ich freue mich, dass mir die Gruppe gleich in meiner ersten Wahlperiode im Gemeinderat die Position des Gruppenvorsitzenden anvertraut. Ich freue mich auf eine konstruktive Zu-

sammenarbeit mit allen Parteien im Gemeinderat und natürlich mit der Verwaltung“, so Tobias Breske.

Schwerpunktäßig wird die Gruppe, wie schon in den vergangenen Jahren ein besonderes Augenmerk auf die bauliche Weiterentwicklung der Gemeinde haben. Auch die dringend benötigten Investitionen im Bereich der Feuerwehren, speziell den Feuerwehrgerätehäusern, bleiben für die Gruppe im Fokus. Das alles immer mit einem kritischen Auge auf die Finanzsituation der Gemeinde und dem Blick auf die Nachhaltigkeit jeder getroffenen Entscheidung.

Aber auch die Abschaffung der aus Sicht der Gruppe ungerechten Straßenausbaubeiträge und die dringend notwendige Beschleunigung der Digitalisierung in den Ortschaften und speziell auch in der Verwaltung werden weiterhin auf der Agenda bleiben.

Tobias Breske

Wahlnachlese in der SPD

DESTEDT Großer Dank an Karin Lüer für ihren Einsatz



Von links: Matthias Böhnig, Thomas Klusmann, Karin Lüer, Axel Schultz
Foto: Privat

Nach den Wahlen auf der Gemeinde- und Bundesebene sind die Mitglieder der SPD in Destedt dankbar für das Vertrauen, dass ihnen die Bevölkerung hier entgegengebracht hat. Ein Mandat ist zu den Grünen gewandert und darüber sind die Mitglieder der Orts-SPD nicht glücklich. Damit haben sich die Mehrheitsverhältnisse im Ortsrat

verschoben und Karin Lüer kam somit knapp nicht in den Ortsrat, in dem sie zum Schluss für die SPD saß. Der kommenden Bürgermeisterwahl sehen sie dennoch beruhigt entgegen.

Das Engagement der SPD-Mitglieder und der freien Kandidatin, Karin Lüer, war vorbildlich, fasste Thomas Klusmann den Wahlkampf zusammen.

Deshalb bedankte sich Thomas Klusmann als Vorsitzender auch herzlich mit einem großen Blumenstrauß bei Karin Lüer für ihr Einsatz. Auf der Sitzung wurden dann die Wahlergebnisse analysiert und für die kommende Arbeit ausgewertet. Die drei Parteien sind nun im Ortsrat von ihren Prozentzahlen und Mandaten nah aneinandergerückt. Alle drei Parteien haben nun drei Mandate.

Matthias Böhnig, Thomas Klusmann und Andreas Hettwer werden die Arbeit für die SPD im Ortsrat aufnehmen und dafür fanden auch schon erste informelle Gespräche mit den Grünen auf Ortsebene statt. Zugleich wurden die Ziele der Orts-SPD für das restliche und das kommende Jahr festgelegt. Das Seniorenthema wird auf der Themenliste ganz vorne angesiedelt sein. Erste Vorgespräche mit Referenten zu diesem Thema wurden auch schon geführt.

Das Verkehrsthema wird aber nicht nach hinten rutschen, denn immer wieder wurden die Mandatsträger an den Ständen und bei den Verteilaktionen

nun daraufhin angesprochen.

Andreas Hettwer

Zwischen Elm und Asse!

Landschlachterei Römmeling GmbH

Der Frische wegen aus eigener Schlachtung

Wir bieten Ihnen im November:

Leckeren Braunkohl und Bregenwurst
küchenfertig zubereitet

Wir suchen Unterstützung im Verkauf
450 Euro Basis oder Teilzeit

Sie finden uns auch unter www.landschlachterei-roemmling.de



Evesen,
Hauptstr. 5
Tel.: 05333 / 210

Schöppenstedt,
Markt 7
Tel.: 05332 / 9464550



**Einmalig im Leben –
Einmalig in der Erinnerung**

App
Eine App – alle Baustellen
auf einer einzigen Plattform
unterstützen!

Schöner wohnen - mit den neuesten Trends!
Alle aktuellen Informationen auf unserer Webseite!



Baustoff Brandes
Da bau ich drauf.

Petzvalstraße 39
38104 Braunschweig
Fon 0531/214898-0
info@baustoff-brandes.de
www.baustoff-brandes.de

Folgen Sie uns auch auf:



SARG-MÜLLER

Braunschweigs ältestes Bestattungshaus
Gliesmaroder Str. 109, 38106 Braunschweig
Tel.: 0531 / 33 30 33 www.sarg-mueller.de

Mit Harke und Händen

CREMLINGEN „Herzogszwerg“ suchen Kartoffeln



Unmittelbar und mit allen Sinnen durften die „Herzogszwerg“ Cremlingen Mitte Oktober bei der Kartofelernte von Familie Weber-Schöni an dabei sein. Zunächst mit der Harke und den Händen, so wie in vergangenen Zeiten, als das Kartoffelernten reine Handarbeit war. Im Anschluss mit der Hilfe des Kartoffelroders, der die goldene Knolle zu Tage führte, so dass sie „nur“ noch eingesammelt werden musste. 23 Säcke haben die Kinder zusammengeklaubt. Eine stolze Leistung für die kleinen flinken Hände. Die Vögelmire, die in einem Ökobetrieb zu Hause ist, sammelten die Kinder am

Patrizia Brecht“

Ende auch noch ein, um sie, zurück auf dem Hof, den Hühnern zu verfüttern. Am Ende dieses ereignisreichen Tages bekam jedes Kind als Dankeschön eine Tüte Kartoffeln mit, die sie sich zu Hause schmecken lassen konnten. Ein wunderbarer Tag! Vielen Dank an alle Menschen, die diesen ermöglicht haben.

Der Waldkindergarten freut sich über die Neugestaltung seiner Homepage und möchte in diesem Zuge auf einen freien Platz hinweisen. Schauen Sie doch gerne mal rein: www.wakiga-cremlingen.de

Patrizia Brecht“

Modern Arnis, Mano Mano und Thai Chi Chuan

WEDDEL Ostasiatische Künste beim VfR



Übungsleiter Wilfried Fischer in Modern Arnis Kleidung

Seit diesem Sommer trainiert der sehr erfahrene und erfolgreiche Trainer für Kampfsport, Wilfried Fischer, beim VfR Weddel, Modern Arnis – Mano Mano und Tai Chi Chuan - 24 Peking Form.

Die alte philippinische Kampfkunst „Modern Arnis, Mano-Mano – Waffenlose Kampfkunstschule“ ist ein effektives System zur Selbstverteidigung. Es werden Reflexe, Koordination und Schnelligkeit geschult und trainiert. Arnis Techniken werden unter anderem ohne Waffen zum Beispiel Einzel-/ Doppelstock trainiert. Ein wichtiges Prinzip ist dabei die Übertragbarkeit der Techniken, so dass eine Technik, die man mit dem Stock erlernt hat, auch mit einem Kugelschreiber oder Handtuch einsetzbar ist.

Modern Arnis wird immer freitags von 15:45 Uhr bis 16:45 Uhr für Kinder von 15:45 Uhr bis 16:45 Uhr für Kinder angeboten, sowie montags, von 19:30 bis 21 Uhr für Erwachsene in der Gymnastikhalle in der Ahornallee 9 in Weddel.

Martin Kugel

Tai Chi ist eine chinesische Bewegungskunst und sanfte Kampfkunst, die sich mit dem Körper, dem Geist und der Seele des Menschen befasst. Es umfasst zahlreiche Aspekte, wie zum Beispiel die Gesundheit, Meditation und Selbstverteidigung. Die Pekingform ist vor allem auf die gesundheitlichen Wirkungen des Tai Chi bedacht und kann darum eher als eine Form des bewegten Qigong verstanden werden. Tai Chi hilft bei vielen Beschwerden wie Rückenschmerzen, Stress, Schulter- und Nackenverspannungen und viele andere. Tai Chi bewirkt eine allgemeine Entspannung, regt den Kreislauf an, aktiviert Muskeln, Sehnen, Bänder und Gelenke. Tai Chi hilft dabei zu einer inneren Gelassenheit und Konzentration und fördert eine wirbelsäulengerechte Haltung, wobei sich das stetig ändernde muskuläre Spiel von Spannung und Entspannung die Bewegung harmonisiert.

Tai Chi Chuan findet immer mittwochs, von 20 bis 21:30 Uhr, ebenfalls in der Gymnastikhalle in Weddel statt.

Für weitere Informationen, sowie Anmeldung für die Sportangebote (auf Grund der begrenzten Teilnehmerzahl) melden Sie sich bitte in der Geschäftsstelle unter Telefon 05306 5518 oder info@vfr-weddel.de.

Martin Kugel

100 Jahre alt und fit wie nie zuvor

DESTEDT Der TSV feierte im kleinen Kreis Geburtstag



Von Thomas Schnelle

Wer 100 Jahre „auf dem Buckel“ hat, der hat viel erlebt, viel gesehen und viel durchgemacht. Schönes wie Schlechtes. Die Höhen und Tiefen überwunden zu haben, zeugt davon, dass das, was man über 100 Jahre geleistet hat, wichtig und richtig war. Darf man ruhig einmal feiern? Auch in so schwierigen Zeiten wie diesen.

Aber bitte mit Abstand! Beim TSV Destedt waren sich alle einig, lieber mit Abstand feiern, als ganz auf die Gemeinschaft zu verzichten.

Dieter Kalus und Astrid Schwarz, die beiden Vereinsvorsitzenden, waren mit ihrem Team von fleißigen Helfer:innen unterwegs, ein nettes Programm mit Einhaltung der Hygieneregeln auf die Beine zu stellen. Wie aus für gewöhnlich gut unterrichteten

Kreisen zu erfahren war, ist ihnen das perfekt gelungen.

Unter den Ehrengästen waren auch Gemeindebürgermeister Detlef Kaatz und Diethelm Krause-Hotopp, seines Zeichens stellvertretender Bürgermeister der Ortschaft Destedt. Beide bedankten sich beim TSV für die ehrenamtliche, bedeutende Arbeit, die der Verein in der Region geleistet hat. Und die kann sich wahrlich sehen

lassen. Selbst in der Pandemie hat der Club zugelegt. Auf dem Gelände wird fleißig saniert. Jeder weiß ja auch, das Glück ist mit den Tüchtigen. Denn im Rahmen der Arbeit entdeckten die Heinzelmännchen den seit vielen Jahren verschollenen Gründerstein. Ein gutes Omen für die nächsten 100 Jahre, oder?

Kommt geplantes Begegnungszentrum?

CREMLINGEN CDU Ortsverband hinterfragt das Projekt kritisch

Seit über zehn Jahren wird in den politischen Gremien der Gemeinde Cremlingen die Idee verfolgt, in der Ortschaft Cremlingen ein Begegnungszentrum zu errichten. Seiner Zeit engagierten sich der Ortsrat und Ortsbürgermeister intensiv dafür, diese Idee mit ersten Planungsskizzen zu untermauern. So wurde als Standort für ein solches Zentrum ein Anbau an der Cremlinger Sporthalle vorgeschlagen. Dieser Vorschlag wurde dann unter anderem aus Gründen des Lärmschutzes verworfen und ein alternativer Standort an der alten B1 am westlichen Ortseingang von Cremlingen erwogen. Das Architekturbüro Windisch wurde 2011 mit einer ersten Entwurfs skizze beauftragt.

Der Rat der Gemeinde Cremlingen hat am 8. Juni 2010 beschlossen, dass ein Begegnungszentrum mit entsprechenden Räumlichkeiten für den örtlichen und überörtlichen Bedarf weiterverfolgt wird. Im Haushalt 2014 wurden dafür Planungsmittel in Höhe von 30.000 Euro bereitgestellt. Erst in 2018 wurde von Seiten der Gemeindeverwaltung die Idee eines nunmehr begrifflich erweiterten Bildungs- und Begegnungszentrums mit Ratsvor-

lagen weiterverfolgt und ein Beteiligungsprozess möglicher Nutzergruppen durchgeführt. Als Ergebnis wurde 2018 von der Verwaltung unter Gemeindebürgermeister Detlef Kaatz eine „Bedarfsanalyse zum Neubau eines Bildungs- und Begegnungszentrums“ vorgestellt. Neben vielen allgemein gehaltenen Formulierungen wurden in dieser Bedarfsanalyse auch Interessenbekundungen verschiedener Gruppen kurz dargestellt. Dazu gehört auch der 2010 gegründete Verein KickFlip e.V., der sich von Anbeginn für eine Skateranlage und weitere Bewegungseinrichtungen für Jugendliche einsetzte. Diesem Verein wurde schon kurz nach seiner Gründung ein Grundstück und eine Anschubfinanzierung per Ratsbeschluss einstimmig zugesagt, aber bis heute nicht umgesetzt.

Frage nach den laufenden Kosten

Die Baukosten wurden mit etwa 3 Millionen Euro abgeschätzt. Auf ein Betriebskonzept für das Begegnungszentrum wurde in der Bedarfsanalyse nur am Rande eingegangen. Jetzt, nunmehr drei Jahre später, haben sich die Randbedingungen für die Beurteilung eines derartigen Zentrums verändert. Grundlegende Voraussetzungen

für die Planung eines Begegnungszentrums liegen den politischen Entscheidungsgremien nicht vor beziehungsweise sind nicht erfüllt. Es seien zwar für die geschätzten Baukosten circa 950 Tausend Euro an Zuschüssen in Aussicht gestellt worden, ein verbindlicher Zuwendungsbescheid liegt dem Rat nicht vor. Noch gravierender ist die fehlende Kostenabschätzung der nach dem Bau anfallenden jährlichen Kosten. Dazu zählen nicht nur Abschreibung, Unterhalt und Verbrauchskosten, sondern in besonderem Maße laufende Personalkosten für mindestens eine Personalstelle. Nur mit ehrenamtlichen Kräften ist ein solches Projekt nicht zu betreiben. Weiterhin fehlt der Gemeindeverwaltung das Personal, den Bau dieses Projekts planerisch angemessen zu begleiten. Schon jetzt können wichtige Projekte an oberster Stelle einer Prioritätenliste in absehbarer Zeit aus personeller Überlastung nicht umgesetzt werden. Die aus verschiedenen Gründen ange strengte Finanzlage der Gemeinde erfordert zu allererst Investitionen in die primäre Daseinsfürsorge wie zum Beispiel dringend notwendige neue Feuerwehrgerätehäuser.

CDU verlangt nachhaltiges Konzept
Wegen dieser bis dato planerischen Defizite hat die CDU-Fraktion vor kurzem im Verwaltungsausschuss die Freigabe von 109.300 Euro für eine Entwurfsplanung abgelehnt.

Erst wenn ein nachhaltiges Betriebs- und Finanzierungskonzept vorliegt, kann seriös unter Berücksichtigung auch der laufenden Kosten über ein Begegnungszentrum im Rat entschieden werden. Dazu gehört nach drei Jahren auch eine aktualisierte Bedarfsanalyse mit der Frage, ob von den interessierten Nutzern auch Einnahmen zu erwarten sind. Ein positives Votum sehe ich in absehbarer Zeit noch nicht, auch wenn der grundsätzlichen Idee eines Begegnungszentrums in Cremlingen zugestimmt werden kann. Der CDU-Ortsverband Cremlingen wird dieses Projekt, finanziert aus unseren Steuermitteln, auch weiterhin sehr kritisch hinterfragen und freut sich, liebe Leserinnen und Leser, auf Ihre Stellungnahmen, postalisch oder per Mail an den Vorsitzenden des CDU-Ortsverbandes Cremlingen Volker Brandt, Ostdeutsche Straße 10a, 38162 Cremlingen, vbin.brandt@t-online.de.

Volker Brandt

Tag & Nacht
(05 31) 36 99 4
Hordfer Straße 118
38104 Braunschweig - Schapen

Wittenbergstraße 5
38124 Braunschweig - Heidberg

www.oppermann-bestattungen.de
info@oppermann-bestattungen.de

OPPERMANN
Bestattungen

Singer
Tischlermeister

Florian Singer
Hauptstraße 37
38162 Cremlingen
mail@singer.de
01522 / 489 5678

Ihr zuverlässiger Partner für

- Möbelbau und Reparatur
- Montage und Reparatur von Fenstern und Türen
- Fachwerksanierung
- Innenausbau
- Ladenbau
- Baumschnittarbeiten und Baumfällung in Seilklettertechnik

Wir trauern um unser langjähriges Mitglied
Wolfgang Sprötge

Der „Lange“ hat unseren Verein fast sieben Jahrzehnte als Spieler, Trainer, Abteilungsleiter, Betreuer und Fan tatkräftig und mit viel persönlichem Engagement unterstützt. Dafür gebührt ihm unser großer Dank. Er wird uns sehr fehlen!

Im Namen des TuS Cremlingen 1946 e.V.
Der Vorstand

Seniorenzentrum
Am Herrenhaus Sickte

Wir beraten Sie gern.
Mo.-Do. 8-12 Uhr - 13-17 Uhr
Fr. 8-15 Uhr - Sa. & So. nach Vereinbarung

Partner aller Pflegekassen & Sozialämter - Sickte - Am Kamp 13 - Tel. 05305/9109-0

SCHÖNE EINZEL- & DOPPELZIMMER

Bauklemptnerei
Naturschieferarbeiten
Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik

Nicolas Dachdeckerei Rohrbeck

38154 Königslutter - Bahnhofstraße 7
Tel. 05353 / 5873111 Mobil 0175 / 4486020
nicolas.rohrbeck@t-online.de
www.dachdeckerei-rohrbeck.de

www.Blühende-Gärten.de

Gestaltung
Ausführung
Gartenteiche

Antje Tiedt
Am Walde 1
38173 Veltheim

Pflanzzeit für Stauden und Gehölze

SPORT regional

Mit Prell- und Korbball fing es an

DESTEDT Siegfried Grulke ist 55 Jahre Mitglied



Siegfried Grulke informiert sich über den TSV Destedt und zeigt stolz seine Ehrenmitgliedschaft.
Foto: Diethelm Krause-Hotopp

Seit über 55 Jahren ist Siegfried Grulke, der inzwischen in Rottmersleben bei Halberstadt lebt, Mitglied in seinem TSV Destedt. Sein ehemaliger Nachbar Diethelm Krause-Hotopp hält ihn über Neugkeiten aus Destedt und dem TSV auf dem Laufenden. Siegfried Grulke war seiner Zeit an der Gründung der Volleyballabteilung beteiligt. Obwohl er mit seiner Frau seit 1961 in Cremlingen wohnt, trat er bereits zum 1. März 1966 in den TSV Destedt ein. Zunächst wurde Prell- und Korbball gespielt. Dies reichte Siegfried Grulke aber nicht aus. Er gründete zusammen mit Martin Schmidt eine Volleyballabteilung und baute Destedt zu einer beachteten Volleyballhochburg aus. Zeitweise spielten die Männer in der Landesliga und die Jugend wurde 1970 in Karlsruhe sogar deutscher Vizemeister. Im Endspiel unterlagen sie

dem GRTV Neuwied mit 3:1. Auch für die Organisation des Vereins engagierte sich Siegfried. Neben der Leitung der Volleyballabteilung fungierte er als Kassenprüfer, war vom 31. März 1984 bis zum 9. März 1995 der 2. Vorsitzende. Anschließend übernahm er bis zum 9. März 2001 den Vorsitz. Für sein Engagement erhielt er die Ehrenmitgliedschaft des TSV Destedt, auf die Siegfried sehr stolz ist. Er freut sich schon jetzt auf die für 2022 geplante Feier zum hundertjährigen Bestehen des Vereins. Auch der Vorsitzende des TSV, Dieter Kalus, hofft darauf, Siegfried Grulke zur Jubiläumsfeier begrüßen zu dürfen. „Der TSV hat Siegfried Grulke viel zu verdanken und wir freuen, dass er sich immer noch für den Verein interessiert und den Kontakt hält“, so Dieter Kalus.

20 jähriges Jubiläumsschießen

WEDDEL Wanderpokal ging an Hans-Jürgen Kassel

Die Kleinkaliber-Schießgruppe im Schützen-Sport-Verein Weddel hatte am Mittwoch, den 13. Oktober zum zweitgünstigsten Mal zum Schießabend nach Hordorf auf den Kleinkaliberschießstand eingeladen. Schießsportleiter Gerald Huhnholt hatte den Wettbewerb so ausgeschrieben, dass die schießende Person mit den meisten 9er Treffern den Pokal in diesem Jahr gewinnt. Glücklicher Gewinner des vom Ehrenmitglied Torsten Hinrichs (ehemals Eigentümer Kanada-Bau) im Jahr 2001 gestifteten Wander-Pokals wurde der Ehrenvorsitzende Hans-Jürgen Kassel. Den rote Later-

ne-Pokal für den letzten Platz erschoss sich Dieter Schwarzenberg.

Anschließend traf sich die Kleinkaliber-Abteilung im Vereinsheim Dorfgemeinschaftshaus in Weddel. Hier hatte Schützenschwester und Wirtsfrau Ute Lodyga ein schmackhaftes Schnitzel-Essen vorbereitet. In gemütlicher Runde wurde aus alten Zeiten erzählt und dem Pokal-Spender Torsten Hinrichs, der leider durch Krankheit verhindert war, zu danken. Somit ging wiederum ein gemütlicher Vereinsabend zu Ende. Zu sagen ist noch, dass das Treffen unter Corona-Bedingungen abrief.

HJK

Das Wandern ist des Sportlers Lust

HÖTZUM Guter Resonanz bei Herbstwanderung des Sportvereins



Die Wandergruppe des Hötzumer SV beim ersten Boxenstopp in der Feldmark

Foto: Michael Schwarz

Nachdem, bedingt durch die Corona-Pandemie, keine Veranstaltungen vom Sportverein stattfinden konnten, wurden die Mitglieder jetzt von ihrem Vorstand zu einer Herbstwanderung eingeladen. Die Entscheidung mal wieder etwas anzubieten entpuppte sich als eine gute. Konnten die Vorsitzenden Ernst Dieter Griehhaber und Michael Schwarz doch knapp 30 wanderlustige Sportfreunde am Sportheim begrüßen. Nach einer kurzen Ansprache und Informationen zur Strecke machte sich

die Gruppe auf den Weg. Die geplante Route, für die sich Heike und Michael Schwarz verantwortlich zeigten, hatte eine Länge von etwa neun Kilometern und führte durch die Feldmark, über und durch Sickte wieder zum Sportheim zurück. Bei idealen Wanderwetter starteten die Wandervögel gegen 15 Uhr.

Auf halber Strecke wurde eine Rast eingelegt und eine Stärkung in Form von kalten Getränken gereicht. „Dieser Service wurde von Monika Schulz

bestens organisiert“, berichtet Michael Schwarz. Gut gestärkt machte sich die Mannschaft dann auf die nächste Etappe. Nach kurzer Zeit wurde Sickte erreicht und der Schulsporthof platziert. Hier wurde ein zweiter Boxenstop eingelegt. Danach ging es entlang der L 625 zurück in die Ortschaft Hötzum wo das Sportheim angesteuert wurde. Nach knapp zwei Stunden an der frischen Luft wurde das Sportheim auch von allen erreicht. Hier begrüßte der erste Vorsitzende weite-

re Mitglieder, die nicht an der Wanderung teilnehmen konnten. Gut gelaunt, gesättigt von einem hervorragenden Abendessen, verbrachte die Gruppe noch einige gemütliche Stunden und genoss die gute Atmosphäre im Sportheim. Der Vorstand dankt sich auf diesem Wege bei allen Helfern, Monika Schulz für die ausgezeichnete Bewirtung und natürlich bei den vielen Teilnehmern.

Michael Schwarz

Kleiner Aufwand, große Sicherheit

Braunschweiger Hausnotruf-Expertin der Johanniter gibt Tipps



Johanniter Hausnotrufexpertin
Manuela Klein

Ein kurzes Stolpern und schon ist es passiert. Viele Seniorinnen und Senioren sorgen sich,

zu stürzen und dann nicht wieder allein auf die Füße zu kommen.

Für ein Plus an Sicherheit und das gute Gefühl, jederzeit Hilfe zu bekommen, ist der Johanniter-Hausnotruf in diesem Fall genau richtig.

Ein Knopfdruck auf einen Sender, der beispielsweise am Handgelenk getragen wird, reicht und schon ist Hilfe unterwegs.

Manuela Klein, Fachbereichsleitung Notrufdienste im Johanniter-Regionalverband Harz-Heide mit Sitz in Braunschweig, weiß: „Oft ist erst ein Sturz der Anlass, über Hilfsmittel wie einen Rollator oder einen zusätzlichen Griff am Wagenrand nachzudenken. Auch

ein Hausnotruf kann eine sinnvolle Unterstützung sein, die ohne großen Aufwand die Sicherheit in den eigenen vier Wänden erhöht.“ Für eine bessere Selbst einschätzung, wann ein Hausnotruf sinnvoll sein kann, rät Manuela Klein zur Beantwortung folgender Fragen:

Lebe ich allein in meiner Wohnung und fühle mich unsicher? Habe ich Schwierigkeiten beim Gehen, z.B. durch eine dauerhafte oder zeitweilige körperliche Einschränkung, durch Schwindel, Schwäche oder durch Gleichgewichtsstörungen? Leide ich an einer chronischen Krankheit, die

mich im Alltag einschränkt oder unsicher werden lässt, z.B. Epilepsie, Asthma, Diabetes mellitus oder Multiple Sklerose? Hattet ich bereits einen Schlaganfall oder einen Herzinfarkt? Bin ich in meiner Wohnung schon einmal gestürzt?

Werden einige der aufgeführten Fragen mit „Ja“ beantwortet, macht es Sinn, über einen Hausnotruf nachzudenken. Bei anerkannter Pflegebedürftigkeit ist eine volle Kostenübernahme für die Basisleistungen möglich. Auch ist der Hausnotruf von den Pflegekassen als Pflegehilfsmittel anerkannt und stellt eine haushalts-

Francesco Carminio

† 25.09.2021

Herzlichen Dank

allen, die sich in Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten sowie allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Sabine Carminio und Familie

Wolfsburg, im Oktober 2021

Löwenstarker Hausnotruf



Sicherheit auf Knopfdruck.

Der Johanniter-Hausnotruf.

- / 24-Stunden-Sicherheit, 365 Tage im Jahr
- / Bundesweit Notrufzentralen mit erfahrenen Mitarbeitenden
- / Einfache Handhabung – Notruf mit nur einem Knopfdruck
- / Kurze Reaktionszeit im Fall eines Notfalls
- / Ab 75 Jahren empfohlen
- / Neu: auch kontaktlose Installation möglich

Jetzt bestellen!
johanniter.de/hausnotruf
0800 0019214 (gebührenfrei)



JOHANNITER

Änderungs-Schneiderei

Kornelia Dürheide

Öffnungszeiten

Di, Do, Fr, Sa von 10-12 Uhr Di, Do, Fr von 16-18 Uhr
Montags und mittwochs geschlossen

38162 Cremlingen Hauptstraße 20
Tel. 05306 930823

die zwei

Hilfe und ambulante Pflege im ländlichen Raum

Peterskamp 54 · 38108 Braunschweig
Telefon +49 531 51 60 80 20
zuhause@diezwei-pflegt.de

Büro für Pflegeberatung
Ahornallee 2 · 38162 Cremlingen
pflegeberatung@diezwei-pflegt.de

diezwei-pflegt.de

GBG BESTATTUNGEN

Wünsche erfüllen
für einen besonderen Abschied

Tag & Nacht für Sie da: 0531 / 60033
Ruhfäutchenplatz 3 | Braunschweig
www.gbg-braunschweig.de

GEMEINSAM BESTATTUNG GESTALTEN

Großzügiges Sponsoring

SCHANDELAH-GARDESEN Neue Trainingsanzüge



Die 2. Herrenmannschaft des MTV Schandelah-Gardessen wurde vom

Sponsor Möbelhaus Homann Braunschweig-Stöckheim mit einem Satz

Trainingsanzüge ausgestattet. Die Mannschaft und der Verein bedankt

sich für das großzügige Sponsoring.
Horst Benker

Voller Stolz Auszeichnungen präsentiert

SCHANDELAH-GARDESEN Urkunden und Medaillen für das Minisportabzeichen beim MTV

Das vom KreisSportBund Wolfenbüttel angebotene KITA-Abzeichen - auch „Minisportabzeichen“ genannt - für Kitas und Vereine haben 29 Kinder erfolgreich beim MTV Schandelah erworben. Am 5. Oktober fand dann die Verleihung mit Urkunden und Medaillen an die Kinder statt. Die Kinder (vier und fünf Jahre) haben diese Auszeichnung mit leuchtenden Augen und voller Stolz entgegengenommen.

Mit den Übungsleiterinnen Rita Dittbrenner und Lena Linde des MTV haben die Kinder den Sommer über auf dem Sportplatz mit viel Freude, Spaß und ganz viel Elan und Energie für dieses Abzeichen geübt, so dass einige Disziplinen dort auch abgenommen werden konnten. Wetterbedingt mussten zum Abschluss drei Aufgaben in der Hallen-Turnstunde absolviert werden. Für das Abzeichen sind diverse Übungen aus den Bereichen Koordination, Laufen, Werfen und Springen zu leisten.



Vom KSB Wolfenbüttel ist das Angebot für dieses Abzeichen ein guter Einstieg in die Trainingseinheiten für das Deutsche Sportabzeichen, wel-

ches Kinder ab dem sechsten Lebensjahr absolvieren können. Der MTV unterstützt dieses Angebot und bereitet die Kinder spielerisch auf die Anforde-

rungen für das Deutsche Sportabzeichen vor.

Rita Dittbrenner

Fahrradtour statt Fitnessraum

HÖTZUM Männerfitnessgruppe des Sportvereins auf „Abwegen“



Die Fitnessgruppe mit ihren Drahteseln beim Treff zur Fahrradtour. v. li.; Uwe Laurich, Michael Schwarz, Mathias Hoffmann, Henning Mann, Übungsleiterin Heike Schwarz, Fitnesskoordinatorin Anne Sowa, Wolfgang Krug, Lorenz Schnorr, Willi Sowa, Werner Wilkening sowie ganz rechts Klaus Dowhancyz

Neben dem Sport im Dorfgemeinschaftshaus (DGH) plant die Männerfitness im laufenden Jahr immer mehrere Highlights. Kürzlich stand eine ausgedehnte Fahrradtour auf den Programm. Die von Heike und Micha-

el Schwarz ausgearbeitete Route führte auf dem Radweg entlang der L625 in Richtung Braunschweig. In Braunschweig angekommen ging es über Feld- und Waldwege ins Naturschutzgebiet nach Riddagshausen. Hier wur-

de eine kurze Trinkpause eingelegt. Nach diesem Stopp ging es weiter quer durch das Waldgebiet nach Weddel. In einem griechischen Restaurant wurde die Gruppe erwartet und mit einem ausgezeichneten Essen und gut ge-

kühlten Getränken für ihre Strapazen belohnt. In geselliger Runde genoss das Team den Abend, fachsimpelte in entspannter Atmosphäre und plante, neben dem Sport, sicher schon die nächste Besonderheit. Die Heimfahrt wurde ohne Zwischenstopp angetreten sodass die Männer mit ihrer Trainerin Heike Schwarz und der Teammanagerin Anne Sowa die Ortschaft Hötzum recht zügig erreichten. „Männer, die sich sportlich betätigen möchten, sind eingeladen eine Übungsstunde zu besuchen“, sagt Anne Sowa und gibt unter Telefon: 05305 2290 gerne Auskunft zur Gruppe. „Wenn nichts anderes geplant ist, findet das Training immer dienstags von 19 bis 20 Uhr im DGH in Hötzum statt“, gibt Sowa abschließend bekannt und lächelt verschmitzt dabei.

Michael Schwarz

Adventsstimmung in Königslutter

Ausstellung

Mo, 15.11. bis Sa. 20.11.2021 von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Berliner Straße 25
38154 Königslutter
Telefon: 05353 4785
info@schmidt-garten.de
www.schmidt-garten.de



www.schmidt-gartenbau.de

Team WITWE BOLTE

Sei dabei!

Worauf Du Dich freuen kannst?

- Festanstellung in Voll- (4 Tage) oder Teilzeit (2-3 Tage)
- ein attraktives Grundgehalt plus Provision & Prämie
- familiäres Betriebsklima, wertschätzender Umgang, ein tolles Team!

Quereinsteiger sind willkommen, Du bekommst eine super Einarbeitung von uns.

Melde Dich jetzt!

Tel.: 05250/9721 - 526



Stabile Mitgliederzahl beim VfR

WEDDEL Verspätete Jahreshauptversammlung

Wählen des Vorstands

Nach dem Rückblick auf das vergangene Sportjahr stand die Zukunft des VfR Weddel mit den Wahlen des kompletten Vorstandes an. Neben der Geschäftsführerin, Marion Helmke, wurden auch der 2. Vorsitzende Wolfgang Kugel, Sportwart Hans-Peter Schlüter und Pressewart Martin Kugel, einstimmig in ihren Ämtern bestätigt. Das Amt der Jugendwartin wird zukünftig von Steffi Butte übernommen, die schon viele neue Ideen hat, die Kinder und Jugendlichen mit neuen Sportangeboten zu begeistern. Nach knapp zwei Jahren endet die Amtszeit des 1. Vorsitzenden Max Oehlschläger auf eigenen Wunsch hin. Leider gab es aus der Versammlung heraus keinen neuen Kandidaten für die Position des 1. Vorsitzenden. Da aber bereits in einem halben Jahr die nächste ordentliche Mitgliederversammlung stattfindet und die Aufgaben auf den engeren Vorstand verteilt wurden, bleibt die Stelle zunächst vakant. Ein herzliches Dankeschön an Max Oehlschläger für seine geleistete Arbeit. Dieser besondere Dank geht auch an Viviane Helmke an ihr über 10 jähriges tolles Engagement als Jugendwartin, sowie an Volker Froborg als bisheriger Jugendleiter der Fußballabteilung.

Insbesondere beim Kinderturnen, Tennis und Fußball konnten viele neue Kinder begrüßt werden. Damit den Kindern in allen Sportarten zukünftig die passenden Geräte und geeignetes Equipment zur Verfügung stehen, wurde mit der Sponsorentafel auf der Sportanlage ein neues Förderprojekt ins Leben gerufen. Dieses Projekt kann jeder bereits mit einem geringen monatlichen Betrag von zwei Euro unterstützen. Mit diesen Geldern können dann Anschaffungen für die Kinder und Jugendlichen im Verein getätigten werden. Bei der Anzahl der Sportabzeichen konnte Ullrich Helmke einen neuen Vereinsrekord mit 140 Abzeichen in 2020 verkünden. In ihrem Bericht fasste die Geschäftsführerin Marion Helmke die Ereignisse des vergangenen Jahres zusammen. Hierbei nannte sie den Umzug der Geschäftsstelle auf die Sportanlage, die Sanierung der Wasserversorgung auf dem Sportplatz, die Renovierung der Gymnastikhalle, sowie viele Anpassungen aufgrund der Corona Pandemie und Arbeiten rund um die Sportanlage.

Martin Kugel

Vereinsmeisterschaft bei der Tennisjugend

KLEIN SCHÖPPENSTEDT Viele Preise überreicht

Am Freitag den 1. Oktober fanden die letzten Spiele der Vereinsmeisterschaft für die großen Tennisjugendlichen statt. In den drei Wochen zuvor wurden schon Spiele absolviert und zum Abschluss gab es dann noch vier spannende Spiele zu sehen. Bei schönem Wetter und sehr guter Beteiligung wurden in einem Langsatz bis neun die Vereinsmeister ausgespielt. Hier siegten Jonas Lattenstein bei den Junioren B, Patrick Röper bei der gemischten Gruppe Junioren A/Herren und Aliena Röper bei den Juniorinnen A. Nach der Siegerehrung bei der es viele Pokale, Medaillen und Preise gab, wurde noch in netter Runde zum Abschluss gegrillt.

Silke Röper-Salle

DR. BIERMANN & LASKOWSKY
RECHTSANWÄLTE FACHANWÄLTE

Dr. Frank Biermann

Rechtsanwalt

Fachanwalt für Arbeitsrecht

Fachanwalt für Familienrecht

Familienrecht, Arbeitsrecht, Baurecht, Vertragsrecht, Allgemeines Zivilrecht



Thomas Laskowsky

Rechtsanwalt

Fachanwalt für Arbeitsrecht

Fachanwalt für Verkehrsrecht

Fachanwalt für Miet- und

Wohnungseigentumsrecht

Verkehrsrecht, Bußgeldsachen,

Miet- und WEG-Recht, Arbeitsrecht,

Inkasso



Kanzlei Braunschweig

Bruchtorwall 15

38100 Braunschweig

Telefon 0531-79389940

Zweigstelle Königslutter
Neue Straße 48

38154 Königslutter am Elm

Telefon 05353-9109980

www.kanzlei-bs.de | info@kanzlei-bs.de

RUNDSCHEAU Jetzt wird es kuschelig

In der Summe bringt es viel

TIPP Energiespartipps für die kalte Jahreszeit: So können Haushalte CO2 einsparen



Klimaschutz fängt in den eigenen vier Wänden an: Die Absenkung der Raumtemperatur um nur ein Grad kann die CO2-Emissionen eines Haushalts effektiv senken. Foto: djd/LichtBlick SE/Getty Images/Ross Helen

(djd). Die Menschen in Deutschland scheinen sich an extreme Wetterlagen im Sommer gewöhnen zu müssen. Auf die Dürrejahre 2018 und 2019 mit Rekordhitze folgte 2021 das exakte Gegenteil: Starkregen und Flutkatastrophen in Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz. Auch in anderen Teilen der Welt war das Wetter von außergewöhnlichen Gegensätzen geprägt - Überschwemmungen etwa in Italien und Spanien sowie beinahe 50 Grad Celsius in Kanada. Verantwortlich für die Wetterextreme, da sind sich fast alle Experten einig, ist der

Klimawandel. Nun heißt es: gegensteuern. "Jeder Haushalt kann nur einen kleinen Beitrag zum Klimaschutz und zur CO2-Reduktion leisten, in der Summe ergibt sich daraus aber ein riesiges Energiesparpotenzial", meint Ralph Kampwirth, Leiter der Unternehmenskommunikation beim Ökostromanbieter LichtBlick. Hier gibt er fünf Tipps:

1. Niemand sollte im Winter in einer kalten Wohnung oder in einem kühlen Haus sitzen. Aber die Absenkung der Raumtemperatur um nur

- ein Grad senkt die CO2-Emissionen eines Vier-Personen-Haushalts nach Greenpeace-Berechnungen pro Jahr um rund 350 Kilogramm. Senkt man die Temperatur in der Nacht in der Wohnung generell auf 15 bis 16 Grad, spart das noch einmal knapp 300 Kilogramm CO2 ein. Empfehlenswert sind programmierbare Thermostate, die dafür sorgen, dass nur zu den vorab eingegebenen Zeiten geheizt wird.
2. Darauf achten, dass die Heizkörper freistehen: Die Wärmequelle sollte nicht durch Möbel zugestellt sein.

Denn nur so kann die erwärmte Luft richtig zirkulieren.

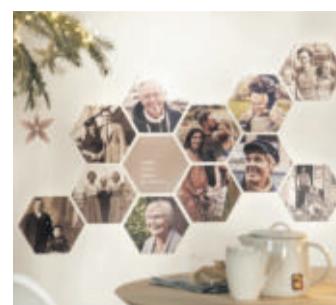
3. Wer seine herkömmlichen Leuchten durch LED ersetzt, kann bis zu 80 Prozent des Stromverbrauchs für die Beleuchtung einsparen. Das liegt vor allem daran, dass LED die eingesetzte Energie deutlich besser in Licht umsetzt als andere Leuchtmittel. "Vor vier Jahren wurde das Energiesparpotenzial von LED-Leuchten in einer Studie analysiert: Bereits damals konnte durch den weltweiten Einsatz von LEDs die Energieleistung von 162 Kohlekraftwerken eingespart werden", erläutert Ralph Kampwirth.

4. Regelmäßig Stoßlüften: Auch in der kalten Jahreszeit sollte man immer wieder die Luft in die Wohnung lassen. "Statt das Fenster dauerhaft zu kippen, sollte man besser regelmäßig kurz und kräftig lüften", rät Ralph Kampwirth. Das sorgt für genügend Frischluft und man verliert weniger Energie.

5. "Einfallstore" für Kälte schließen: Alle Fugen und Schlitze, durch die Kälte eindringen kann, sollte man sorgfältig abdichten. Geschlossene Rollläden reduzieren die nächtlichen Wärmeverluste zudem um etwa 20 Prozent.

Persönlich währt am längsten

TIPP Kreative Weihnachtsideen mit Fotomotiven



Eine individuelle Photocollage in sechseckigen Kacheln bringt frischen Wind an die Wände. Foto: djd/www.cewe.de

(djd). Schenken macht glücklich - besonders bei Überraschungen mit einer persönlichen Note. Aus schönen Fotos zum Beispiel lassen sich auf vielfälti-

ge Weise originelle Geschenke erstellen, die lange in positiver Erinnerung bleiben. Noch Jahre später blättert man gerne in einem Fotobuch. Es beinhaltet die schönsten Bilder besonderer Erlebnisse und gemeinsamer Zeiten. Vielfältige Layouts und Vorlagen helfen etwa unter www.cewe.de bei der Gestaltung. Mit sechseckigen Fotokacheln kommt ein frischer Look an die Wände. Mit der praktischen Magnetaufhängung und Powerstrips sind sie einfach und flexibel anzubringen. Immer griffbereit ist eine Handykette mit dazugehöriger Schutzhülle für das Smartphone. Mit einem individuellen Foto bedruckt, wird das Präsent zum unverwechselbaren Unikat.

Adventausstellung & Gedenktage



RICHTER'S GARTENWELT

Wir freuen uns, Ihnen am
Freitag 19.11.21 9-19 Uhr
Samstag 20.11.21 10-17 Uhr
Sonntag 21.11.21 10-16 Uhr
unsere liebevoll gestaltete Advents- sowie
Gedenkfioristik präsentieren zu können.
Ihre Familie Richter

Bitte beachten Sie die tagesaktuellen Coronabestimmungen.

Wir freuen uns auf Sie!
Alte Berliner Straße 1 • 38165 Lehrte-Flechtorf • Tel. 05308 2269

[Like us on Facebook](#)

Ökologische Mauerentfeuchtung

RAPIDsec gewährleistet die erfolgreiche Trockenlegung von Häusern bei aufsteigender Feuchtigkeit!

- Zahlung erst bei Erfolgsnachweis!
- Gesundes Raumklima!
- Schneller Erfolg!
- Günstiger Festpreis!



Tel. 05121 2841032 • www.RAPIDsec.info • info@RAPIDsec.info

ÖkoWärmehaus
Meisterbetrieb im Ofen- & Luftheizungsbau

Jetzt Herbstrabatt!

individuelle Kamine & Kachelöfen
(modern, sparsam, wirkungsvoll & sicher...)

+ Behaglichkeit... + Ansprechendes Design + Schornsteinbau, Wassertechnik, Steuerung...

38350 Helmstedt (HE-West / Gewerbegebiet) Am Lohen 2
www.oekowaermehaus.de ~ Tel.: 0160 8227121

GERECKE
Container Transport GmbH
Straßen-, Tiefbau- und Abbrucharbeiten

Containerdienst
Straßen-, Tiefbau- und Abbrucharbeiten

• Containergestellung von 5,5 bis 30m³
• Baugrubenauhub, inklusive Abfuhr
• Pflaster- und Kanalarbeiten
• Anlieferung von Sand, Kies, Mutterboden und Recycling-Schotter

Scheppauer Weg 20 • 38154 Königslutter
Tel: 05353 8020 • Fax: 4879 • container@gerecke-koenigslutter.de

VERANSTALTUNGSKALENDER

Bitte erkunden Sie sich im Vorfeld über die jeweiligen CoronaMaßnahmen der Veranstaltungen. In der Regel sind Eintrittskarten nur im Vorverkauf erhältlich.

6. NOVEMBER

MUSIK
15 Uhr, Großes Haus, Theater WOB
Der Vampir am Klavier Gräßlicher Musical-Abend mit Thomas Borchert

20 Uhr, Forum PE
Black Ice Ein Tribute an AC/DC

THEATER
15 Uhr, Figurentheater Fadenschein BS

Die Prinzessin kommt um vier
Für Kinder ab 5 Jahre

16 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS

Boeing Boeing

Komödie von Marc Camoletti

17 + 18.30 Uhr, Mühlenkirche Veltenhof BS

„Die märchenhafte Reise mit Till Eulenspiegel zu den Schelmen und Narren dieser Welt“

Papiertheater der anderen Art

KABARETT

20 Uhr, Brunsviga BS

Robert Kreis

Mit Charme, Eleganz und Wortwitz

SONSTIGES

10 Uhr, RitterGut Lucklum, Erkerode

handmade Der Wintermarkt

7. NOVEMBER

MUSIK

11 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS

Max und Moritz Orchestermusik mit Bildern für Kinder ab 6 Jahre

THEATER

11 + 15 Uhr, Figurentheater Fadenschein BS

Die Prinzessin kommt um vier

Für Kinder ab 5 Jahre

15 Uhr, Figurentheater WOB

Ein Wunsch für Rudi

Eine Wünsch-Dir-Was-Geschichte

18 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS

Rusalka Lyrisches Märchen in drei Akten

18 Uhr, Großes Haus, Theater WOB

Eine verhängnisvolle Affäre

Schauspiel von James Dearden

19:30 Uhr, Kleines Haus, Staatstheater BS

Feuerkopf

Posse mit Musik und Gesang

9. NOVEMBER

THEATER

16 + 19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS

Boeing Boeing Schauspiel von Jakob Nolte

SHOW

19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS

Zauber der Travestie

Schräg-schrire Revue

10. NOVEMBER

THEATER

19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS

Boeing Boeing

Komödie von Marc Camoletti

THEATER

19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS

Don Quijote Schauspiel von Jakob Nolte

20 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS

Woyzeck

Nach dem Stück von Georg Büchner

11. NOVEMBER

THEATER

19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS

Boeing Boeing

Komödie von Marc Camoletti

THEATER

19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS

Ein Einhorn namens Drops

Eine freche Einhorngeschichte

15 Uhr, Figurentheater Fadenschein BS

Die Wichtelmänner Für Kinder ab 3 Jahre

16 + 19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS

Boeing Boeing

Komödie von Marc Camoletti

COMEDY

20 Uhr, Brunsviga BS

Darf's ein bisschen mehr sein?

Ein Abend mit komödiantischen Szenen, Live-Musik und Gesang

COMEDY

20 Uhr, Forum PE

Arnulf Rating Zirkus Berlin

13. NOVEMBER

MUSIK

19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS

All you need is Less

Dreiteiliger Tanzabend

14. NOVEMBER

MUSIK

18 Uhr, Lessingtheater WF

Benjamin Moser

Sturm und Drang Klavierkonzert

THEATER

11 Uhr, Figurentheater WOB

Ein Einhorn namens Drops

Eine freche Einhorngeschichte

15 Uhr, Figurentheater Fadenschein BS

Die Wichtelmänner Für Kinder ab 3 Jahre

16 + 19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS

Boeing Boeing

Komödie von Marc Camoletti

LESUNG

19:30 Uhr, Lessingtheater WF



NEUentdecker NEUeröffnung



NEUeröffnung in Braunschweig: Entdecken Sie jetzt unsere löwenstarken Subaru Angebote.

Werden Sie zum NEUentdecker und entdecken Sie ausgezeichneten Service, umfassende Beratung und attraktive Angebote. Und lernen Sie dabei jetzt neu in Braunschweig die aktuellen Subaru Modelle mit ihren vielen Vorteilen kennen:

- Überall Durchkommen - mit serienmäßigem Allradantrieb
- Mehr Sicherheit - mit dem Fahrerassistenzsystem EyeSight¹
- Mehr Effizienz - mit robustem SUBARU BOXER-Motor oder der SUBARU e-BOXER Hybridtechnologie
- Modernes Infotainment - u. a. mit Apple CarPlay² und Android Auto^{TM 3}

z. B. mit dem Subaru XV 1.6i Trend
für 20.880,- €

und dem Impreza 1.6i Trend
für 19.980,- €

Freuen Sie sich auf eine starke Marke und hohe Allradkompetenz.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Erfahren
Sie mehr.



Subaru XV 1.6i mit 84 kW (114 PS): **Nach NEFZ:** Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts: 8,2, außerorts: 6,1, kombiniert: 6,9; CO₂-Emission in g/km kombiniert: 157; Effizienzklasse: D. **Nach WLTP:** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert: 8,0; CO₂-Emission (g/km) kombiniert: 180. Subaru Impreza 1.6i mit 84 kW (114 PS): **Nach NEFZ:** Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts: 8,2, außerorts: 5,5, kombiniert: 6,5; CO₂-Emission in g/km kombiniert: 148; Effizienzklasse: C. **Nach WLTP:** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert: 7,6; CO₂-Emission (g/km) kombiniert: 172.

Abbildungen enthalten Sonderausstattung. ¹ 5 Jahre Vollgarantie bis 160.000 km. Optionale 3 Jahre Anschlussgarantie bis 200.000 km bei teilnehmenden Subaru Partnern erhältlich. Die gesetzlichen Rechte des Käufers bleiben daneben uneingeschränkt bestehen. ² Die Funktionsfähigkeit des Systems hängt von vielen Faktoren ab. Details entnehmen Sie bitte unseren entsprechenden Informationsunterlagen. ³ Apple CarPlay ist ein Markenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern. ³ AndroidTM und Android AutoTM sind Markenzeichen von Google Inc.

Weltgrößter Allrad-PKW-Hersteller

www.subaru.de



Stark Automobile GmbH
Saarbrückener Str. 35, 38116 Braunschweig
Tel. 0531 7022480
E-Mail: info@stark-mobile.de

RUNDSCHEAU Mobilität

Baustart für die Weddeler Schleife

REGION Zweites Gleis schafft zusätzliche Kapazität auf der Schiene



Foto: Deutsche Bahn AG / Anastasia Schuster

v.l.n.r.: Dr. Bernd Althusmann, Ronald Pofalla, Enak Ferlemann und Detlef Tanke

Die Deutsche Bahn (DB) baut die Strecke zwischen Braunschweig und Wolfsburg aus. Das Ziel: Ein Halbstundentakt zwischen beiden Städten, pünktlichere Züge sowie die Entlastung des viel befahrenen Eisenbahnknotens Hannover. Dafür entsteht ein zweites Gleis entlang der „Weddeler Schleife“ zwischen Weddel und Fallersleben. DB-Infrastrukturvorstand Ronald Pofalla, der Parlamentarische Staatssekretär beim Bundesminister für Verkehr und digitale Infrastruktur Enak Ferlemann, Niedersachsens Wirtschaftsminister Dr. Bernd Althusmann sowie Detlef Tanke, Verbandsvorsitzender vom Regionalverband Großraum Braunschweig, gaben heute das Startsignal für den Ausbau. Er soll

Ende 2023 abgeschlossen sein. Bund, Land, Regionalverband und DB investieren insgesamt 150 Millionen Euro in das Projekt.

Ronald Pofalla, DB-Infrastruktur-Vorstand: „Ein Halbstundentakt zwischen Braunschweig und Wolfsburg mit der klimafreundlichen Bahn ist hochattraktiv für alle Pendlerinnen und Pendler und eine echte Alternative zum Auto. Innerhalb von zwei Jahren verlegen wir 38.800 Meter Schienen, 32.000 Schwellen und stellen 300 Oberleitungsmasten auf – das ist Rekordtempo!“

Enak Ferlemann, Parlamentarischer Staatssekretär beim Bundesminister für Verkehr und digitale Infrastruktur: „Der zweigleisige Ausbau gehört zu

den ersten Projekten, die wir zur Umsetzung des Zielfahrplans Deutschlandtakt neu beginnen. Er ermöglicht eine leistungsfähige Umfahrung für den Knoten Hannover, womit eine weitere Engstelle beseitigt, das Netz zuverlässiger und der Verkehr insgesamt pünktlicher wird. Die Weddeler Schleife ist somit eine hochwirksame Maßnahme, für die der Bund gerne die erforderlichen Mittel bereitstellt.“

Dr. Bernd Althusmann, Niedersächsischer Minister für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung: „Mit dem heutigen Spatenstich lassen wir nicht nur Papier und Reisbrett endgültig hinter uns, sondern bald auch das eingleisige Nadelöhr auf der Bahnstrecke zwischen Braunschweig und Wolfsburg.

Ab heute wird aus einer Idee Wirklichkeit und die Weddeler Schleife sichtbar für alle. Der zweigleisige Ausbau hat für den Personennah- und Fernverkehr eine ebenso wichtige Bedeutung wie für den Güterverkehr: Er zeigt, dass Bund und Land dem Ziel, die Fahrgästzzahlen bis 2030 zu verdoppeln, tatsächlich einen Schritt näherkommen. Mit diesem Großprojekt leisten wir also einen wichtigen klimapolitischen Beitrag und stärken zugleich den Schienengang in der Region Braunschweig und ganz Niedersachsen.“ Detlef Tanke, Verbandsvorsitzender der Regionalverband Großraum Braunschweig: „Der zweigleisige Ausbau der „Weddeler Schleife“ ist eines der wichtigsten ÖPNV-Projekte für unsere Wirtschaftsregion Braunschweig – Wolfsburg. Viele Beteiligte haben sich an sehr vielen Stellen für dieses Projekt eingesetzt. Ihnen allen gilt mein Dank. Heute sehen wir, dass es wirklich umgesetzt wird. Wir alle wollen eine Verkehrswende. Die kann nur gelingen, wenn die Angebote attraktiv sind, die Anschluss-Mobilität passt, der ÖPNV komfortabel, schnell und digital ist. Nur dann haben wir die Chance, dass potenzielle Fahrgäste vom Individualverkehr auf den ÖPNV umsteigen.“

Während der Bauarbeiten muss die Strecke zwischen Weddel und Fallersleben mehrfach gesperrt werden – erstmals vom 29. Oktober bis 11. Dezember. In dieser Zeit fahren im Nahverkehr ersatzweise Busse bzw. stehen alternative Bahnverbindungen zur Verfügung. Im Fernverkehr kommt es zu Fahrzeitverlängerungen und einzelnen Haltausfällen. Alle Informationen finden



Fotos: Deutsche Bahn AG / Volker Emerseleben



erstreckt sich zwischen Weddel und Fallersleben. Sie ist Teil der Strecke Braunschweig–Wolfsburg. 1998 ist das erste Gleis in Betrieb gegangen.

Weitere Informationen zum Bauprojekt stehen hier zur Verfügung:
<https://bauprojekte.deutschebahn.com/p/weddeler-schleife>

Die sogenannte „Weddeler Schleife“

PI der DB AG

»HEUT'
SCHON WEN
BEVORZUGT?«

Gut fürs Klima.
Gut für Dich!

Mach mit, mach's nach,
mach's besser auf mobi38.de.

REGIONALVERBAND
Großraum Braunschweig

EUROPÄISCHE UNION
Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

EUROPA FÜR NIEDERSACHSEN

RUNDSCHEU

KulTour

SPIELBAR

Kriminalfälle am laufenden Meter



„MICROMACRO: CRIME CITY“

Von Kerstin Mündörfer

„MicroMacro: Crime City“ ist ein großes Wimmelbild in schwarz-weiß für Erwachsene, auf dem 16 spannende Kriminalfälle versteckt sind, die es zu lösen gilt. Mit den Aufgabenkarten und einer mitgelieferten Lupe suchen alle SpielerInnen nach den Akteuren in dem zu entschlüsselnden Fall, lassen ihrer Phantasie freien Lauf, wie der Mord passiert sein könnte, wo die Mordwaffe ist oder das Opfer wohnte, um dann am Ende den Fall aufzuklären.

Ein spannendes Unterfangen, das tatsächlich jeden in seinen Bann zieht. Die Kriminalfälle gibt es in verschiedenen Schwierigkeitsgraden, so dass hier nach und nach der Grad erhöht werden kann.

Für mich ist „MicroMacro: Crime City“ ein tolles Krimispiel mit einer einzigartigen Spielidee, so simpel, dass es zu Recht zum Spiel des Jahres 2021 gewählt wurde. Die Wimmelbild-Krimis sind für alle geeignet, die eine gute Kombinationsgabe haben und ein gutes Auge für

alle Details, die sich überall auf dem Plan verstecken. Spannung und Spielspaß pur.

Mich hat es überzeugt, daher erhält „MicroMacro: Crime City“ auch fünf Sterne.

Und wer noch mehr will, für den gibt es einen 2. Teil „MicroMacro: Crime City 2 – Full House“.



MICROMACRO: CRIME CITY

UNSERE WERTUNG



Verlag:	Pegasus Spiele
Art:	Krimi-Spiel
Autor:	Johannes Sich
Mitspieler:	1 bis 4
Dauer:	15 bis 45 Minuten
Alter:	ab 10 Jahren
Preis:	24,95 Euro

Genauso wie im Ersten?

„WER WEISS DENN SOWAS? - DAS QUIZSPIEL“

Das Spiel ist Programm, im wahren Sinne des Wortes „Wer weiss denn sowas?“, das bekannte Quizspiel im Ersten mit Kai Pflaume, Elton und Bernhard Höcker, gibt es auch als Spiel für die ganze Familie. Wer Fan von der Wissenshow ist, sollte es mal probieren. Die Regeln sind genauso wie im Fernsehen, die Spieler entscheiden sich für Team Elton oder Team Bernhard, wählen dann eine Kategorie aus und schon beginnt das Rätseln auf Fragen, dessen Antwort keiner weiß oder vielleicht doch? Durch jede richtige Antwort erhält das Team Geld, welches bei der Finalrunde clever gesetzt werden sollte, um als Gewinner des Spiels hervorzugehen.

Das Spiel ist sehr nah am Original, deshalb ist es auf jeden Fall für alle Fans und für die ganze Familie zu empfehlen. Gut ist, dass das Allgemeinwissen gefördert wird, und durch geschicktes Transferdenken beantwortet man doch die ein oder

andere Frage richtig. Darum hat „Wer weiss denn sowas?“ auch vier Sterne verdient. Wer noch nicht genug hat, für den gibt's die Erweiterung mit weiteren 500 Fragen.



WER WEISS DENN SOWAS?

UNSERE WERTUNG



Verlag:	Schmidt Spiele
Art:	Quizspiel
Autor:	Matthias Karl
Mitspieler:	2 bis 10
Dauer:	20 Minuten
Alter:	ab 8 Jahren
Preis:	27,49 Euro

Wenn die Pflege ausfällt

AWO-Pflegenotaufnahme



Ich kümmere mich
gerne um meine Mutter.
Aber wer pflegt
Mama, wenn ich
mal krank werde?

0800 70 70 117

Wir helfen Ihnen, wenn die
Pflege ausfällt. Jederzeit.



Senioren & Pflege
Pflegenotaufnahme
www.awo-bs.de

Rudolfstift



Aktivierende Pflege
und Betreuung
für Senioren in
allen Pflegegraden

Rudolfstraße 21
38114 Braunschweig
Tel. 0531-7022470
www.rudolfstift.de

Wir bieten schöne, günstige
Einzel- und Doppelzimmer!



Qualitätsmanagement

Fliesen & Design

Fachbetrieb für Fliesen-, Platten- und Mosaikverlegearbeiten

- Fliesenverlegen
- Sanierung
- Silikonfugen
- Balkon/Terrassenfliesen



Wittkampsring 11, Gifhorn
Telefon: 0531 122 88 21
05371 9376832
Fax: 05371 8397594
fliesenunddesign@gmx.de

Wir kaufen Wohnmobile und Wohnwagen



Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de

Sieh mal an!



Wallfahrt nach Sachsen-Anhalt

MARIENBORN



Freizeitvergnügen auf dem Vienenburger See ist nur in der warmen Jahreszeit möglich. Am See jedoch ist es jedoch immer romantisch.

© GOSLAR Marketing GmbH

Von Dieter R. Doden

Das Harzvorland wird häufig etwas stiefmütterlich behandelt. Zu Unrecht. Es gibt zwischen Braunschweig und Bad Harzburg so manches schöne Fleckchen und durchaus etwas zu erleben. Wir haben an dieser Stelle bereits mehrfach darüber berichtet. Heute wollen wir Vienenburg einmal genauer unter die Lupe nehmen. Was ist dort los?

Nehmen wir einmal an, Sie würden ganz umweltbewusst per Eisenbahn anreisen. Dann landen Sie sozusagen mitten an der ersten Attraktion des Ortes. Vienenburg hat nämlich den ältesten noch voll in Aktion befindlichen Bahnhof Deutschlands. 1306 wurde das gute Stück erstmalig in einer Urkunde erwähnt. Die über 700-jährige Geschichte sieht man dem Bauwerk gar nicht an. Es ist ein Schmuckstück. Das Bahnhofsgebäude, der angrenzende Kaiseraal – Kaiser Wilhelm I. weiltete hier 1875 – und ein Stellwerk sind denkmalgeschützt. Hier wird Eisenbahngeschichte so richtig lebendig. Es gibt nämlich auch ein interessantes Eisenbahnmuseum. Dort ist unter

anderem eine schmucke betriebsfähige Dampflokomotive bewundert und man erfährt viel über die Deutsche Eisenbahngeschichte und den Bau der ersten Deutschen Staatsbahn.

Und wenn wir schon gerade über Museen berichten, sei verraten, das Vienenburg auch ein kleines und feines Heimatmuseum besitzt. Es befindet sich in der Schulstraße, vom Bahnhof aus gesehen auf der anderen Seite der Bundesstraße. Auch hier tauchen Sie tie in die Vergangenheit ein. Wie sah früher eine Stellmacherei aus? Wie ging es in einem richtigen Tante Emma-Laden zu? Oder in einer Backstube? Wie sah es anno dazumal im Vienenburger Kino aus? Es ist schon spannend, das alles zu erkunden.

Jetzt nehmen wir wieder etwas an. Nämlich, dass Sie bei richtig gutem Wetter hier nach Vienenburg kommen. Dann gehen Sie vom Bahnhof aus in die entgegengesetzte Richtung, also nicht zur Bundesstraße, sondern nach Norden. Bald sehen Sie weiter hinten einen Berg und davor ein tolles Gewässer, den Vienenburger See. Der liegt eingebettet in der Okerhue und hat immerhin eine Fläche von 17 ha. In

den 1920er Jahren wird hier Kies abgebaut. Heute kann man wunderbar den See, der nach Beendigung der Kiesgewinnung entstand, umrunden oder – in der warmen Jahreszeit – per Paddel- und Tretboot Kapitän spielen. Apropos spielen. Auf der Umrundungstour stoßen Sie irgendwann auf einen privaten Spielplatz. Jüngere Gäste des Ortes werden begeistert sein.

Vielleicht wollen Sie aber auch höher hinaus? Dann geht es auf den Harlyberg, jenen Höhenzug, den Sie schon vom See aus gesehen haben. Von dort gelangen Sie mühe los in höhere Gefilde. Der Berg ist stolze 256 Meter hoch und oben steht der Harlyturm. Wenn auf seinem Dach eine Fahne weht, ist er geöffnet und man darf die Aussichtsplattformen ersteigen. Der Aussichtspunkt ist auch fußläufig zu erreichen. Benediktiner gründeten es im Okertal schon 1174. Aber bereits 1188 wurde es von Zisterzienserinnen übernommen. Ein richtiges Kloster war es dann bis 1809. Und heute? Nun ja, es ist ein weitläufig bekanntes Hotel mit einladender Gastronomie. Und es gibt hier eine vorzügliche Brennerei und Brauerei. Also eine Stätte, wo es nur um das leibliche Wohl geht? Nein. Es gibt auch eine sehenswerte Klosterkirche. Der älteste Teil ist eine romanische kreuzförmige Basilika, die Ende des 12. Jahrhunderts entstand. Die Innenausstattung, so wie sie sich heute zeigt, ist Barock und stammt aus den Jahren um 1700. Es wird also durchaus auch etwas für das seelische Wohl geboten.

Nicht besonders erwähnt haben wir den besonderen Reiz der Landschaft rund um Vienenburg. Hier fließen die Oker und die Radau. Und es gibt – neben besagtem See – viel Wasserfläche. chen und zahlreiche markante Bauwerke aus längst vergangener Zeit. Vienenburg ist wahrlich ein erlebnisreicher Ort im Harzvorland. Es lohnt sich also, ihn unter die Lupe zu nehmen. Ach ja, man darf übrigens auch per Auto, Bus, Fahrrad oder wie auch immer nach Vienenburg kommen. Den Bahnhof allerdings sollten Sie in keinem Fall versäumen.



Der historische Bahnhof ist zu jeder Jahreszeit einen Besuch wert.
© GOSLAR Marketing GmbH

INFOS

Eisenbahnmuseum

Bahnhof Vienenburg

Öffnungszeiten:
November bis Februar: Samstag und Sonntag 15 bis 17 Uhr

März bis Oktober: Donnerstag, Freitag Samstag, Sonntag 15 bis 17 Uhr

Eintrittspreise:
Erwachsene: 3 Euro, Kinder: 1,50 Euro, Gruppen ab 10 Personen: ab 1,50 pro Person

Homepage: www.eisenbahnmuseum-vienenburg.de
Mail-Adresse: info@eisenbahnmuseum-seum-vienenburg.de

Heimatmuseum

Schulstraße 24A

Öffnungszeiten:
Jeden 2. Sonntag des Monats von 14 bis 17 Uhr
Sondertermine auf Anfrage: 1. Vorsitzender Hans-Joachim Bienert, Telefon 05324 4217

Kloster Wöltingerode

Besichtigung außerhalb der Gottesdienste am besten im Rahmen einer geführten Tour durch die gesamte Klosteranlage.

Infos: Harzer Tourismusverband e.V., Abteilung Harzer Klöster, Telefon: 05321 340421, harzer-kloester@harzinfo.de, www.harzer-kloester.de

Weitere Informationen

Goslar Marketing GmbH

Markt 7, 38640 Goslar

Telefon: 05321 780660

Mail-Adresse:

marketing@goslar.de

RUNDSCHEAU Kultour



Advent auf Gut Steinhof

BRAUNSCHWEIG

Das Landtechnik-Museum Gut Steinhof plant in diesem Jahr wieder einen Weihnachtsmarkt. Vorbehaltlich der Genehmigung durch Gesundheitsamt und Stadt soll es am 2. Advent, dem 5. Dezember von 11 bis 17 Uhr einen bunten Markt auf dem Steinhof geben. Nachdem wegen Corona im letzten Jahr gar kein Markt möglich war, wird auch in diesem Jahr coronabedingt vieles anders organisiert und durchgeführt werden müssen. Die genauen Abläufe sind noch nicht festgelegt, sie werden noch an mögliche Vorgaben der Ämter und an die dann aktuelle Coronalage angepasst. Das Organisationsteam hofft, den Ablauf bis Ende November festlegen zu können. In der nächsten Ausgabe wird dann eine Ankündigung mit detaillierteren Informationen zu lesen sein.

Hans-Heinrich Tomforde

Brunsviga startet mit Theaterrevue ins Jubiläum

BRAUNSCHWEIG Die Brunsviga feiert im November sein 40-jähriges Bestehen

Die Feierlichkeiten im Jubiläumsjahr beginnen mit einer musikalischen Theaterrevue, die vom 19.-21. November und vom 26.-28. November aufgeführt wird. Das Besondere an der Jubiläumsshows: es wird nicht einfach nur eine Bühne bespielt. In Kleingruppen zu zwölf Personen durchstreifen die Gäste coronakonform das ganze Haus. Die Revue führt durch das gesamte Kulturzentrum. Sie erleben Musik und Show in unbekannten Kellergängen, sogar in Treppenhäusern, und entdecken, was sich hinter verschie-

densten Türen verbirgt. Die 40-jährige Geschichte des Kulturzentrums wird auf diese Art und Weise ganzheitlich erlebbar gemacht. Die Gäste lernen eine Auswahl von Menschen kennen, die das Zentrum, zum Teil seit Jahrzehnten, mit Leben füllen. Nach einem Rundgang durch das Haus voller Show, Spaß und Überraschungen empfängt die Musicalband der Brunsviga zum musikalischen Ausklang der Revue. Bei der Theaterrevue musizieren viele alte Bekannte der Braunschweiger Musikszene: Géza Gal, Fritz Köster, Axel

Uhde, Helge Preuss, Michael Brüning, Britta Rex, Melanie Germain und Barbara Gal. Im ganzen Haus werden Sie unterhalten von: Studio-Bühne Braunschweig, Cortez MusikTheater, Rast Orchester, Musikuß, TANGOfatal, Radio Okerleiter sowie Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Brunsviga. Regie und Konzept der Revue stammen von Lars Wätzold, die Projektleitung liegt bei Laura Hohmann, die musikalische Leitung bei Géza Gal. Der Kartenvorverkauf bei den bekannten Vorverkaufsstellen hat bereits begonnen.

Freikarten für Basketball

BRAUNSCHWEIG Verlosungsaktion

Für das Heimspiel der Basketball-Löwen gegen Ludwigsburg am 20. November verlost die RUNDSCHEAU 5x2 Freikarten. Möchten Sie zu den Gewinnern gehören? Dann senden Sie uns bis zum 12. November eine Mail

an rundschau@ok11.de mit dem Vermerk „Basketball“ oder per Postkarte an Ideal Werbeagentur GmbH, Juliusstraße 11, 38118 Braunschweig. Viel Glück!

JETZT FREIKARTEN GEWINNEN!

Tolle Geschenkidee

DAS ADVENTSKALENDERBUCH

Von Dieter R. Doden



Ron Robert Rosenberg hat zwanzig Jahre in Braunschweig gelebt, zog irgendwann mit seiner Familie in die Braunschweiger Region und schreibt Bücher, die in unserer Gegend spielen. So entstand zum Beispiel der Krimi „Kokainkanäle“. Jetzt veröffentlicht er eine Story- und Gedichtensammlung unter dem Titel „Weihnachtsam im Norden“.

Es ist ein Adventskalenderbuch mit 24 spannenden und humorvollen Beiträgen sowie ebenso vielen Lieblingsrezepten als Bonus. Der

Hobbyautor berichtet dazu: „Der Weg zum missratenen Weihnachtsfest ist mit guten Vorsätzen gepflastert. Nicht selten bleibt die sanfte Liebe auf der Strecke, die dann von den ungünstigen Zwillingen - der ungestümen Hektik und der bahnbrechenden Wut - überholt wird. Schade, denn auf ihren Schultern frohlocken Mordlust und Habgier, die ihrem verwerflichen Ziel bis zum eigentlich friedvollen Fest entgegenstreben. Zeit dafür, dass die Achtsamkeit als Bote der Liebe für eine Rückbesinnung auf die Weihnachtsbotschaft ausgesandt wird. Vierundzwanzig morbide Adventsgeschichten aus dem Braunschweiger Land und humorvolle Gedichte lassen uns den Advent besinnlich, aber zum Glück nicht begeistert, erleben. Wem das noch

nicht reicht, dem seien die kulinarischen Leckereien ans Herz und später das Ergebnis der Rezepte an den Gaumen gelegt. Frohes Fest!“

Die Bücher von Ron Robert Rosenberg sind unter anderem über die Bücher-Shops von „epubli“ und „bookmundo“ zu beziehen. Mit den jeweiligen ISBN ist „Weihnachtsam im Norden“ sowohl als eBook (ISBN: 978-3-7541-7120-2), als auch als TB (ISBN: 978-3-7549-0281-3) und Hardcover (ISBN: 978-9-4036-4039-6) selbstverständlich auch im Buchhandel erhältlich, teilt der Autor mit.

Wir meinen, dieser ungewöhnliche Adventskalender in Buchform ist eine tolle Geschenkidee zur Vorweihnachtszeit.

Jetzt auch mit Subaru

Stark Automobile GmbH mit neuer Marke



Seit 1. Oktober 2021 ist die Stark Automobile GmbH in Braunschweig Subaru-Vertragshändler und bietet neben Hyundai die Fahrzeuge des Allradsparten an. „Unsere Erfahrungen der ersten Wochen sind durchweg positiv“, so Verkaufsberater Joachim Lemke. „Wir durften neue Kunden bei uns im Autohaus begrüßen, die wir ohne Subaru nicht erreichen konnten. Kunden mit echtem Off-Road-Bedarf wie z. B. Jäger und aus dem Forstbereich. Vieles Interesse besteht insbesondere auch bei Kunden aus dem Pferdesport, die die Anhängelasten von Subaru benötigen. Es wird mehr Beratung angefragt, da die Marke in Braunschweig länger nicht vertreten war. Gerade Probefahrten können die meisten Kunden aber direkt überzeugen und die Sicherheitsausstattung spricht sowieso für sich.“, so Herr Lemke weiter. Über die Marke Hyundai hat die Stark Automobile GmbH bereits tägliche Erfahrung mit dem Thema alternative Antriebe. Hier folgt im

nächsten Jahr von Subaru das Elektrofahrzeug Solterra EV, das alle traditionellen Stärken von Subaru mit der Elektromobilität verbinden soll. Aufgrund des Trends zur E-Mobilität erwartet das Autohaus starkes Interessen an diesem Fahrzeug, das den Elektroantrieb in einen Bereich bringt, der von anderen Herstellern bisher vernachlässigt wurde. Subaru wird aber auch weiterhin die Verbrennungstechnologie für Kunden weiterentwickeln und optimieren, die aufgrund besonderer Anwendungsfälle darauf angewiesen sind. „So positiv, wie der Start unserer Subaru-Vertretung in Braunschweig ausfällt, sind wir der Überzeugung, mit der Wahl von Subaru in Kombination mit unserer Hyundai-Expertise den richtigen Weg eingeschlagen zu haben. Die Fahrzeuge der beiden Hersteller ergänzen sich und unseren Kunden steht eine noch größere Auswahl zur Verfügung. Auch wenn wir alle Kunden und Kundinnen gerne für Probefahrten und Besichtigungen der Fahrzeuge bei uns begrüßen, werden wir auf ein großes Eröffnungsfeest aufgrund der Corona-Situation verzichten. Im kommenden Frühjahr holen wird das aber in jedem Fall angemessen nach.“, so Geschäftsführer Rainer Stark.



Wir suchen ab dem 1.01.2022 oder früher jeweils für die Diakoniestation Braunschweig gGmbH und für die Diakoniestation Gifhorn gGmbH eine

PFLEGEDIENSTLEITUNG (m/w/d)

Wir bieten:

- eine unbefristete Vollzeitstelle mit 38,5 Wochenstunden
- Vergütung nach Tarifvertrag Diakonie in Niedersachsen (TV DN E10)
- Zusatzleistungen wie Kinderzulagen, betriebliche Altersvorsorge, Sonderzahlung
- 7 Entlastungstage ab dem 58. Lebensjahr
- vielfältiges Fort- und Weiterbildungsangebot
- kollegiales Pflegedienstleiteramt Harz-Heide
- professionelle Einarbeitung

DIAKONIE
STATIONEN
HARZ-HEIDE

Kontakt und Beratung
Diakoniestationen Harz-Heide gGmbH
Personalmanagement

Parkstraße 7B | 38102 Braunschweig

t 0531.23866 783
Bewerbung: personal@diakoniestation38.de
www.diakoniestation38.de

Ein Teil der Unternehmensgruppe

ESN

EVANGELISCHE STIFTUNG NEUER KODEX

KLEINANZEIGEN

Übernahme günstig Gartenarbeiten, Dachrinneinreinigung, kleinere Reparaturen, Kleintransporte und Besorgungen Tel.: 05306 911521

Handwerker aus Braunschweig bietet Maler u. Streicharbeiten aller Art an. Tel: 0174 3671673

BLEIBEN SIE
Auffällig
s.kilian@ok11.de

LesBAR

November-Cocktail interessanter Bücher



Serviert von Dieter R. Doden



Leben“. Es ist der zweite Band aus ihrer Serie „Haus am See“. Jule, Alexandra und Friederike bekommen Post. Es ist eine Einladung zum Pfingstwochenende am See. Die drei Frauen sind eigentlich seit der Kindheit zerstritten. Erst als Marie, die ehemals vierte im Bunde, starb, kam es zu einem Wiedersehen. Das Treffen findet statt und verändert das Leben der drei Damen grundlegend. Ja okay, meine Herren, es ist ein Frauenroman. Und ja, er fällt im Vergleich mit dem ersten Band der Romanserie ein wenig ab. Aber es gibt Taschentuchmomente. Darum von mir drei von fünf Sternen und eine Packung Tempos obendrauf.



Titel: Drei Frauen, vier Leben
Autorin: Dora Heldt
Genre: Roman
Verlag: dtv, Taschenbuch
Preis: 17,90 Euro



Frauen sollen uns heute auch weiterhin beschäftigen. Es gibt eine Buchneuerscheinung, die neugierig macht. Es geht um den Ullstein-Verlag und die interessante Geschichte drumherum. So heißt der Roman denn auch „Die Ullsteinfrauen und das Haus der Bücher“. Reine Verlagswerbung? Nein, durchaus nicht. Das Werk stammt von Beate Rygiert, die bereits einige erfolgreiche Romane geschrieben hat. „Die Pianistin“ sei als Beispiel erwähnt. Die Autorin beschreibt im Ullstein-Buch das Berlin der 20er Jahre des zurückliegenden Jahrhunderts. Rosalie Gräfenberg lernt auf einem Bankett den Generaldirektor des Verlages, Franz Ullstein, kennen. Es liegt beinahe auf der Hand, dass sich zwischen den beiden etwas anbahnt. Dies allerdings gefällt den Brüdern von Franz Ullstein gar nicht, die Dame sei nicht standesgemäß. Logisch, dass da Intrigen ge-

sponnen werden. Zum Glück ist Rosalie die beste Freundin der Verlagsredakteurin Vicki Baum. Und die wiederum lässt nicht zu, dass nur immer Männer im Verlag das Sagen haben. Typischer Frauenroman? Nicht unbedingt. Dieses Buch ist auch männergänglich. Es ist gut geschrieben und unterhaltsam zu lesen. Vier Sterne von mir.

Titel: Die Ullsteinfrauen und das Haus der Bücher
Autorin: Beate Rygiert
Genre: Roman
Verlag: Ullstein (logisch, oder?), Taschenbuch
Preis: 11,99 Euro

Reise um die Erde in 80 Tagen



lich mit anderen Mitgliedern des noblen Londoner Reform-Clubs darum, dass er es schafft, in 80 Tagen um die Welt zu reisen. Wohl bemerkt, noch ohne Flugzeug! Ob er das schafft? Was er bei seinem Vorhaben erlebt, schildert der Autor sehr bildhaft und spannend. Es liest sich heutzutage irgendwie unrealistisch und visionär. Jules Verne beschrieb aber etwas durchaus Machbares. 1869 wurde der Suezkanal eröffnet und Eisenbahnen durchquerten den amerikanischen Kontinent. 1870 war eine Weltumrundung in 80 Tagen also zu schaffen. Zwei Jahre später gelang das sogar in 60 Tagen. Es waren doch andere Zeiten damals. Für die fantastische Reise gibt es von mir vier Sterne.

Titel: Reise um die Erde in 80 Tagen
Autor: Jules Verne
Genre: Roman
Verlag: diverse
Preis: diverse

Damit wollen wir für heute schließen. Bis zum nächsten Cocktail an dieser Stelle. Behalten Sie bitte Ap-

petit auf gute Bücher.
Herzlichst Ihr Dieter R. Doden

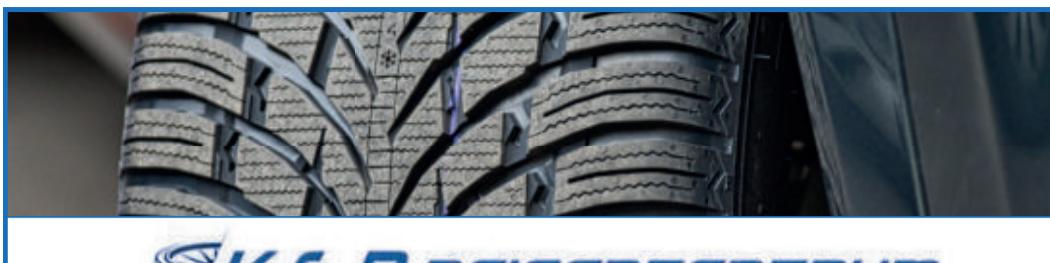
Kennen Sie schon unsere Gemüsekiste?

Celler Heerstr. 360, 38112 BS-Watenbüttel, Tel. 05 31/51 35 08, www.papes-gemuesegarten.de

Der vielfältige Hofladen

Für alle, die es frisch mögen

WWW.RUNDSCHEAU.NEWS



K & R REIFENZENTRUM

Wir schenken Ihnen ein Lächeln

Winterreifen

	Continental	Dunlop	Hankook	Fulda	Sportiva	
z.Bsp					made by Continental	
165/70 R 14 81T	62,50 €	59,50 €	49,50 €	45,00 €	43,50 €	
185/65 T 15 84T	67,50 €	55,00 €	52,50 €	48,00 €	47,50 €	
195/65 R 15 91T	62,50 €	56,00 €	51,00 €	47,50 €	47,00 €	
205/55 R 16 91H	87,00 €	71,50 €	69,50 €	67,50 €	53,00 €	
205/60 R 16 92H	95,00 €	81,50 €	75,00 €	70,00 €	62,50 €	

Ganzjahresreifen

205/55 R 16 91H Goodyear Vector 3 Gen. **72,00 €**

andere Marken und Größen auf Anfrage. Einlagerung ab 35,00 € pro Satz und Saison. Komplettradwechsel ab 5,50 € pro Rad.

K & R Reifenzentrum GmbH | Stobwasserstraße 4 | 38122 BS | Tel.: 0531 5804940
Fax: 0531 5804949 | www.reifenzentrum-bs.de | kersten.runge@kundreifenzentrum.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 9:00 - 18:00 Uhr, Samstag: 9:00 - 12:00 Uhr



★★★★★
SaunaPremium
DEUTSCHER SAUNA-BUND

MÄDELSTAG
Jeden Dienstag
ist **Damentag**
im Clubsauna-
bereich!

Endlich wieder den Alltag vergessen
und das Besondere genießen

Erleben Sie Premiumqualität
in Wolfsburgs 5-Sterne Sauna



www.badeland-wolfsburg.de



Ihren Augen zuliebe.

Ein
Brillenglas
geschenkt*

50 % des Glaspaar-Preises
beim Brillenkauf sparen

Jetzt Termin
vereinbaren:



www.becker-floegle.de beckerundfögle
becker + fögle GmbH · Lister Melle 3 · 30161 Hannover · Geschäftsführung: Dipl. Ing. M. Thöne-Fögle, K. Fögle · Amtsgericht Hannover HRB 0759, Ust-Id-Nr.: DE115693183
*Beim Kauf einer kompletten Brille bis zum 09.01.2022 zahlen Sie immer nur die Fassung und ein Glas, das zweite Brillenglas im gleichen Wert erhalten Sie im Paket dazu. Lassen Sie Ihre alte Lieblingsfassung mit neuen Gläsern bestücken, fallen lediglich eine Bearbeitungsgebühr von 30 Euro sowie der Preis für ein Glas an, sofern technisch sinnvoll und möglich. Gläser der Eco Dauerpreisliste sind ausgenommen. Nicht mit anderen Angeboten, fallen lediglich eine Bearbeitungsgebühr von 30 Euro sowie der Preis für ein Glas an, sofern technisch sinnvoll und möglich. Gläser der Eco Dauerpreisliste sind ausgenommen. Nicht mit anderen Angeboten sowie den Komplettpreis-Kollektionen von meineBrille und FRAIMS kombinierbar, die Fassungen können separat erworben werden. Die Glaspreise entsprechen der Preisempfehlung des jeweiligen Herstellers.